

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 75 (1957)
Heft: 154

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 154 Bern, Freitag 5. Juli 1957

75. Jahrgang — 75^e année

Berne, vendredi 5 juillet 1957 N° 154

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse; un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Erfindungspatente (Schluss der Liste Nr. 11). — Liste des brevets (fin de la liste N° 11). — Lista dei brevetti (fine della lista N° 11).
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 165743-165789.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Finnland: Neuregelung des Einfuhrsystems. — Finlande: Nouvelle réglementation du système des importations. — Finlandia: Nuovo disciplinamento del sistema delle importazioni.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 9. April 1912, von Fr. 3105.75, auf Müller Hans, Brauereibesitzer, in Baden, als Gläubiger, und auf Frei Edmund, geb. 1882, Josef's, Wirt zur Post, in Oberehrendingen, als Schuldner lautend, haftend auf GB Oberehrendingen Nr. 5 im ersten Rang.

An den allfälligen Inhaber ergeht hiermit die Aufforderung, den Schuldbrief binnen Jahresfrist, d. h. bis 6. Juli 1958, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, den 2. Juli 1957. (345²) Bezirksgericht.

Kurt von Jahn, Hotelier, Villa Jahnshof, Hertenstein bei Weggis, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 3. Oktober 1949, Beleg G. Pf. Serie III, Nr. 1228, im Kapitalbetrage von Fr. 12 000 zu Gunsten des Inhabers, haftend auf Matten-Grundbuchblatt Nr. 371, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (343²)

Interlaken, den 1. Juli 1957. Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Le détenteur de l'obligation de Fr. 1000.—, N° 23970, de l'Union Vaudoise du Crédit, 3 %, du 17 avril 1953, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1957. (260²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J. G. Favey.

Il pretore della giurisdizione di Lugano-Città, avv. Giuseppe Greppi, in relazione all'istanza dell'8 giugno u. s. dell'avv. S. Filippini, in Lugano, nella veste di amministratore giudiziario della successione della fu Hulda Fischbacher, già in Castagnola ed agli art. 981 e segg. 2 LAC e 534 CPC; diffida lo sconosciuto detentore dei mantelli relativi alle obbligazioni da nominali Fr. 500 del prestito ipotecario di Fr. 450 000, al 4 %, 1° agosto 1927, dell'associazione per il ristorante antialcolico «Pestalozzihof», in Lugano, dal N° 159 al N° 170, andati smarriti, a volerli produrre presso questa pretura entro il 15 gennaio 1958, sotto comminatoria di ammortamento. (344²)

Lugano, 2 luglio 1957. Il pretore: G. Greppi.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft hat mit Beschluss vom 2. Juli 1957 den Inhaber-Schuldbrief per Fr. 8000, errichtet am 25. Oktober 1950 im 3. Rang auf der Liegenschaft Nr. 950 des Katasterbuches Wenslingen, Schuldner Joh. Burri-Erny, Restaurant «Zur Eintracht», Wenslingen, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (348)

Liestal, den 4. Juli 1957. Obergerichtskanzlei.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

1. Juli 1957.

Wollen-Keller & Cie., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1955, Seite 3313), Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 1. Juli 1957 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschaftler Ernst Keller-Keller und Emil Keller-Welte. Neu sind als Kommanditärinnen je mit einer Kommanditsumme von Franken 100 000 in die Gesellschaft eingetreten: Ruth Knecht geb. Keller, von Zürich, in Zollikon; Edith Stebler geb. Keller, von Basel, in Zollikon, und Beatrice Keller, von Zürich und Zollikon, in Zollikon. Ruth Knecht-Keller führt weiter Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist ferner erteilt an die Kommanditärinnen Edith Stebler-Keller und Beatrice Keller.

1. Juli 1957. Metalle, Maschinen usw.

Renfer & Co., bisher in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1952, Seite 606), Patentverwertung, Vertrieb technischer Neuheiten, insbesondere für das Autogewerbe. Diese Gesellschaft, die am 29. Februar 1952 ihren Anfang genommen hat, hat ihren Sitz nach Zürich 1 verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Friedrich Renfer, nun von Bern und wohnhaft in Zürich 11. Kommanditistin mit einer Summe von Fr. 1000 ist Carola Renfer geb. Guijarro, nun von Bern und wohnhaft in Biel. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Metallimport; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Maschinen und Vertrieb technischer Neuheiten. Kappelegasse 13.

1. Juli 1957.

Basler Möbelhandwerk Atelier Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 26. Mai 1955, Seite 1378), Genossenschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Gerhard Scherrer, von Laufen (Bern), in Basel.

1. Juli 1957. Immobilien usw.

Schaeppi & Barrier, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1956, Seite 1358), Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Heinrich Schaeppi, von Mitlödi und Oberrieden (Zürich), in Thalwil.

1. Juli 1957. Polstermöbel usw.

Gustav Maerki-Bapst, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1954, Seite 41), Fabrikation von und Handel mit Möbeln, speziell Polstermöbeln. Kollektivprokura ist erteilt worden an Otto Gamper, von Anetswil-Wängi (Thurgau), in Zürich; er sowie der bereits eingetragene Kollektivprokurist Hans Wanner zeichnen mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten, dagegen nicht auch unter sich.

1. Juli 1957. Schleifmittel usw.

Konrad Meister, in Grossandelfingen (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1953, Seite 3063), Handel mit Schleifmitteln usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Paul Ramp, von Zell (Zürich), in Winterthur.

1. Juli 1957.

City-Immobilien und Verwaltungs A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 227 vom 27. September 1956, Seite 2445). Ernst Felix Schaffhauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Koella ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift.

1. Juli 1957.

Obstverwertung Dinhard A.G., in Dinhard (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1951, Seite 1859). Willy Eggenberger, nun in Dinhard, bisher Geschäftsführer, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und Delegierter; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde bestellt Johann Grosser, von Herisau, in Dinhard.

1. Juli 1957. Waren aller Art.

Jacques Rotner & Co., in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1957, Seite 898). Handel mit und Import von Waren aller Art. Der Gesellschafter Jakob Rotner wohnt nun in Zürich 7.

1. Juli 1957. Waren aller Art.

Jacques Rotner, in Zürich (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1956, Seite 279), Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Der Firmainhaber Jakob Rotner wohnt nun in Zürich 7.

1. Juli 1957. Chemisch-technische Produkte.

«CLEWA» E. Müller, in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1948, Seite 2902), Fabrikation und Vertrieb der chemisch-technischen Produkte «CLEWA». Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 581.

1. Juli 1957.

Weko Damenkleiderfabrik Jakob Weil, in Zürich (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1952, Seite 734). Ernst Weil führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

1. Juli 1957. Klebblätter usw.

Induba A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1955, Seite 1194), Handel mit Industrie- und Isolier-Selbstklebblättern usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. Mai 1957 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. Juli 1957. Chemisch-technische Produkte.

Hans G. Huber, in Zürich (SHAB. Nr. 177 vom 2. August 1954, Seite 1990), Import von und Handel mit chemisch-technischen Spezialitäten. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

1. Juli 1957.

G. Santi, Textiles en gros, in Zürich (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1951, Seite 1386). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

1. Juli 1957. Türblätter usw.

Traugott Meyer, in Wallisellen (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1956, Seite 1575), Handel mit glatten Türblättern usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

1. Juli 1957. Radioapparate usw.

W. Hollenstein, in Zürich (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1955, Seite 912), Handel mit und Reparatur von Radios und elektrischen Apparaten. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 16. Mai 1957 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

1. Juli 1957.

L. & W. Krieg, ehemische Trockenreinigung «Express», Wiedikon, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1957, Seite 709), Kleiderreinigungsgeschäft (ehemische Trockenreinigung). Die Firma wird abgeändert auf: **L. & W. Krieg**, ehemische Trockenreinigung «Favorit».

1. Juli 1957.

Orbis-Lampen Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1955, Seite 1562). Eugen Stutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

29. Juni 1957.

Ersparniskasse Ursenbach, in Ursenbach, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1951, Seite 2808). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden der Vizepräsident Otto Wittwer; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner sind aus der Verwaltung ausgeschieden die Mitglieder Paul Brand-Schär und Fritz Wittwer-Zürcher. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt Hans Brand, von und in Ursenbach. Als neue Mitglieder wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Greub, von Rohrbach, in Ursenbach, und Gottlieb Balz, von Langnau i. E., in Lindenholz, Gemeinde Leimiswil. Die Unterschrift von Paul Morgenthaler-Friedli ist erloschen. Zum neuen Verwalter wurde gewählt Paul Morgenthaler-Wegmüller, von und in Ursenbach. Präsident, Vizepräsident und Verwalter zeichnen zu zweien.

1. Juli 1957.

Aare-Kies & Sand AG, in Langenthal, Ausbeutung von Kies und Sand und eventuell anderen Materialien usw. (SHAB. Nr. 238 vom 12. Oktober 1954, Seite 2602). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Juni 1957 wurde das Aktienkapital von Fr. 164 000 auf Fr. 320 000 erhöht durch Ausgabe von 156 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 29 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 320 000, eingeteilt in 320 Namenaktien zu Fr. 1000, die mit total Fr. 242 000 liberiert sind. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Oskar Richner, von Schafisheim, in Langenthal. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten.

2. Juli 1957.

Präzisionsmaschinenbau Hänger & Co., in Roggwil. Willy Hänger, von und in Roggwil; Ernst Hofer, von und in Rothrist, und Ernst Bihsel, von Busswil bei Melchnau, in Küngoldingen (Aargau), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1957 begonnen hat. Bau von Automaten, Spezialmaschinen und Vorrichtungen.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1. Juli 1957. Schuhwaren.

Reinhold Schwank & Co., in Kehrsatz, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1952, Seite 1615). Fabrikation von und Handel mit Schuhwaren. Die Gesellschaft ist seit dem 25. Juni 1957 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Bern

1. Juli 1957.

KASEAG, Einkaufsgesellschaft des Milch-, Butter- und Käsehandels, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Juni 1957 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Grosshandel mit Milchprodukten, gegebenenfalls auch mit milchwirtschaftlichen Geräten und Einrichtungen, mit dem Ziel der Wahrung und Unterstützung der Interessen des Milch-, Butter- und Käsehandels. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen in der «Milch-, Butter- und Käsehandel-Korrespondenz». Die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen erscheinen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Küffer, von Täuffelen, in St. Gallen, als Präsident; Ernst Jenni, von Eggwil, in Bern, und Otto Gaeh, von Niederwil (Aargau), in Schönenwerd. Dr. René Marchand, Sekretär des Verwaltungsrates, von Freiburg, in Bern, wurde zum Prokuristen ernannt. Die Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen. Domizil: Schulweg 6 (in gemieteten Räumen).

2. Juli 1957. Ehevermittlung.

F. Gerber, in Bern. Inhaberin der Firma ist Frieda Gerber, von Seeberg (Bern), in Bern. Betrieb eines Eheanbahnungsbureaus. Mittelstrasse Nr. 7.

2. Juli 1957.

Baugenossenschaft «Constructa», bisher in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1956, Seite 2558). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1957 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. August 1956 und wurden am 30. April 1957 revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, durch Verwendung von genormten Bauelementen und vorfabrizierten Bauteilen preiswerte Wohnbauten für ihre Mitglieder zu erstellen, insbesondere Einfamilien-Reihenhäuser. Die Anteilseine lauten auf Fr. 500. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus höchstens 5 Mitgliedern. Es sind dies: Eduard Helfer, von Lurtigen, in Bern, Präsident; Eugen Bernasconi, von Magliaso, in Bern-Bümpliz, Vizepräsident, und Fritz Gerber-Mägli, von Aarwangen, in Herzogenbuchsee, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftslokal: Laupenstrasse 19 (in gemieteten Räumen).

2. Juli 1957.

Schreinermeisterverband für Anschlägerarbeiten Kanton Bern-Landgebiet, in Köniz, Genossenschaft (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1956, Seite 1498). Die Unterschrift von Arthur Könitzer ist erloschen. In der Generalversammlung vom 30. April 1957 wurde als Vizepräsident neu in den Verwaltungsrat gewählt: Willy Rüeegg, von Eggwil, in Bern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Werner Jaussi, Sekretär, wohnt nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

2. Juli 1957. Wirtschaft.

Christian Hasler-Meyer, in Bern, Betrieb der Wirtschaft «Café Schosshalde» (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1943, Seite 2791). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

2. Juli 1957.

Strassenbaumaterial A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 107 vom 8. Mai 1956, Seite 1194). Neues Geschäftsdomizil: Wankdorffeldstrasse 70.

2. Juli 1957.

Mikro-Elektrik A.G., Zweigniederlassung in Bern (Micro-Electrie S.A., Suceursale de Berne) (Micro-Electrie Ltd., Branch Office of Berne), in Bern, Fabrikation und Vertrieb elektronischer Kleinapparate usw. (SHAB. Nr. 207 vom 4. September 1956, Seite 2246), mit Hauptsitz in Zürich. Rudolf Garvin Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Frédéric G. Keller sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Max Rieder, von Weesen, in Zürich.

2. Juli 1957. Baugeschäft.

Ryser & Gygax, in Bern, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 8. Januar 1944, Seite 63). Die Gesellschaft ist seit dem 30. Juni 1957 aufgelöst. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Laupen

26. Juni 1957.

Wasserversorgungsgenossenschaft Gümnenen, in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Ihre Statuten datieren vom 17. Juni 1957. Sie bezweckt die Versorgung ihrer Mitglieder mit gutem Trinkwasser durch Uebernahme der bestehenden Trinkwasserversorgung der Brunneggenen Gümnenen, Erwerb von Quellen- und Wasserbezugsrechten sowie Erstellung und Unterhalt der hierzu notwendigen Anlagen. Es werden Anteilschne zu Fr. 100 herausgegeben. Eine persönliche Haftbarkeit der Mitglieder für die Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Einberufung der Generalversammlung und die Mitteilungen erfolgen schriftlich oder durch Publikation in Anzeiger für den Amtsbezirk Laupen, die Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von drei Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär/Kassier zeichnen zu zweien. Der Verwaltungsrat besteht aus: Fritz Gurtner, senior, von Köniz, in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg, Präsident; Dr. med. vet. Jörg Weis, von Basel und Bern, Vizepräsident, und Ernst Maeder, von Lurtigen, Kaufmann, Sekretär/Kassier; alle drei in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg. Geschäftsdomizil: beim Sekretär/Kassier Ernst Maeder, an der Hauptstrasse.

Bureau de Moutier

2 juillet 1957.

Syndicat d'élevage bovin de Raimeux (Vielzuchtgenossenschaft Raimeux), à Crémines (FOSC. du 1^{er} mai 1956, N° 101, page 1126). Suivant procès-verbal de son assemblée du 8 juin 1957, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Juni 1957. Metallartikel, Apparate, Maschinen.

Otto Sägesser A.G. Worb, in Worb (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1951, Seite 516). In der Generalversammlung vom 11. Mai 1957 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 500 und 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden gleichzeitig revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 500 und 10 Namenaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Spezialartikeln der Metallbranche sowie von Apparaten und Maschinen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dem Verwaltungsrat gehören an: Otto Sägesser, Präsident (bisher); Bruno Stadelhofer, von Schaffhausen, in Worb, Vizepräsident, und Hanni Sägesser-Weibel, von Bannwil, in Worb (beide neu). Der Präsident führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bruno Stadelhofer, vorgeannt, und Theophil Habertür, von Bern und Hofstetten (Solothurn), in Bern.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

29. Juni 1957.

Simmentaler Kraftwerke AG. (SKW), in Erlenbach i. S. (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1956, Seite 974). Das ganze Aktienkapital von Fr. 6 100 000 ist jetzt voll einbezahlt.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1. Juli 1957. Bank, Spedition, Transporte.

The American Express Company Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, Filiale in Luzern, Bank usw. (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1956, Seite 1499). Der Geschäftsführer der Niederlassung Luzern, Herbert A. Stutz, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

1. Juli 1957.

Buehhaltungsstelle (Office comptable) (Ufficio contabile) (Book-keeping office), in Ebikon, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1953, Seite 295). An Hans Wyser, von Niedergösgen, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt worden.

1. Juli 1957. Restaurant.

Walter Graf, in Hohenrain. Inhaber dieser Firma ist Walter Graf, von Schongau, in Hohenrain. Betrieb des Gasthauses «zum Kreuz».

1. Juli 1957.

Käsergenossenschaft Mooschür-Steckenrain, in Hellbühl, Gemeinde Neuenkirch (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1947, Seite 1728). Die Unterschrift von Kaspar Lang ist erloschen. Präsident ist jetzt der bisherige Vizepräsident Friedrich Ineichen; Vizepräsident ist Niklaus Frei, von und in Neuenkirch (bisher nichtzeichnungsberechtigter Hüttenmeister), und Aktuar Josef Muff (bisher). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

1. Juli 1957. Maschinen für Hotels usw.

Theo Kneubühler & Co. GLOBE-Maschinen, in Luzern, Maschinen für Hotels, Restaurants und Metzgereien usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1951, Seite 2452). Neue Adresse: Obergrundstrasse 65.

1. Juli 1957.

Marmor-Mosaikwerke Baldegg A.G., in Baldegg, Gemeinde Hoehdorf (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1952, Seite 407). Dr. Josef Muff, Theodor Wyss-Ineichen und Martin Buchmann sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue nichtzeichnungsberechtigte Verwaltungsratsmitglieder sind: Karl Aeschbach, von Reinach (Aargau), in Hoehdorf, und Julius Wyss, von und in Hoehdorf.

1. Juli 1957. Restaurant.

Anton Rogger-Bleichmann, in Wolhusen, Restaurant Eintracht (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1936, Seite 2218). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Josef Rogger», in Wolhusen.

1. Juli 1957. Restaurant.

Josef Rogger, in Wolhusen. Inhaber dieser Firma ist Josef Rogger-Steinmann, von Müswangen und Schenkon, in Wolhusen. Er hat auf den 1. Juli 1957 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Anton Rogger-Bleichmann», in Wolhusen, übernommen. Betrieb des Restaurants Eintracht.

1. Juli 1957. Bäckerei usw.

Schläpfer's Erben, in Luzern, Bäckerei und Konditorei usw. (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1941, Seite 2371). Der Gesellschafter Rudolf Schläpfer lebt mit seiner Ehefrau Ida geborene Künzli in vertraglicher Gütergemeinschaft. Er ist nun wohnhaft in Horw.

1. Juli 1957. Telephonbuchordner usw.

«**Terag**» A.G., in Luzern, Fabrikation und Vertrieb des «TERAG»-Telephonbuchordners usw. (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1953, Seite 3143). Neue Adresse: Mühleplatz 15.

Zug — Zoug — Zugo

4. Juli 1957.

Immobilien-Aktiengesellschaft Zug, in Zug. Erstellung von Neubauten usw. (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1954, Seite 419). Dr. Gregor Schech ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anton Bühler führt nun Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1^{er} juillet 1957. Charpenterie, etc.

Veuve Henri Chamot, à Estavayer-le-Lac, charpenterie et menuiserie (FOSC. du 12 avril 1949, page 972). La raison est radiée ensuite de remise de l'exploitation.

1^{er} juillet 1957. Charpenterie, etc.

Chamot Mareel, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Marcel Chamot, fils d'Henri, de La Chaux (Vaud), à Estavayer-le-Lac. Charpenterie et menuiserie.

Bureau de Fribourg

29 juin 1957.

Coopérative de cautionnement des arts et métiers fribourgeois (Bürgerschaftsgenossenschaft des freiburgischen Gewerbes), à Fribourg (FOSC. du 4 juillet 1952, N° 154, page 1698). La signature d'Alphonse Roggo est radiée. Jean Barras, inscrit comme vice-président, devient président du comité. Albert Zosso, de Tavel, à Fribourg, inscrit comme membre du comité, devient vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président ainsi que du gérant.

2 juillet 1957.

Société immobilière Conti S.A., à Fribourg (FOSC. du 31 mai 1949, N° 125, page 1451). Adrien Tschumy a cessé d'être administrateur unique. Sa signature est radiée. Sont élus administrateurs: André Vonderweid, de et à Fribourg, président; Rodolphe Sidler, de et à Fribourg, vice-président, et André Joray, de Belprahon (Berne) et Zurich, à Fribourg, secrétaire. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. La société a transféré son siège dans les bureaux de la Banque de l'Etat, place St-Nicolas 160.

2 juillet 1957.

Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 12 avril 1957, N° 86, page 994). La signature d'André Dorthé, fondé de pouvoir, est radiée. François Roubaty, de Villars-sur-Glâne et Matran, à Fribourg, et Jules Galley, d'Ecuvillens, à Fribourg, sont nommés fondés de pouvoir. Ils signent collectivement à deux avec une des personnes habilitées à signer pour tout l'établissement.

2 juillet 1957.

Société coopérative de la Maison du Peuple de Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 16 décembre 1948, N° 295, page 3407). Les signatures d'Albert Strebél, Charles Meuwly, décédé, René Mauroux et Charles Gendre sont radiées. Le comité se compose actuellement comme suit: Alexis Delmonico (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), président; Louis Grosset, d'Avry-sur-Matran, à Fribourg, secrétaire; Albert Challamm, de et à Fribourg, caissier; Robert Schaller, de Wünnwil, à Fribourg, et Louis Gillard, de Mézières/Jorat (Vaud), à Fribourg, membres. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président avec deux autres membres du comité.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1^{er} juillet 1957.

Société de laiterie de Châtonnaye, à Châtonnaye (FOSC. du 31 mars 1950, N° 76, page 862), société coopérative. L'assemblée du 28 mai 1957 a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Les pouvoirs de Nestor Péclat sont éteints. Le nouveau vice-président est Raymond Gillon, de et à Châtonnaye. La société continue à être engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

29. Juni 1957.

Papierfabrik Biberist (Papeterie de Biberist), in Biberist, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2319). Fritz Pochon-Jent ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Walter Egger, von Lengnau (Bern), in Bern. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist nun Dr. Walter Schneider-Mousson, von und in Zürich; er führt die Unterschrift nicht. Die Unterschrift von Alfred Pettermand ist erloschen. Zum technischen Direktor wurde gewählt Felix Eisenmann, von Solothurn, in Biberist. Er führt kollektiv mit einem der andern Zeichnungsberechtigten Unterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. Juli 1957. Coiffeur.

Fritz Booz, in Schaffhausen, Coiffeurgeschäft (Damensalon) (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1946, Seite 3487). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

2. Juli 1957.

Spar- und Leihkasse des Bezirks Schleithelm, in Schleithelm, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1954, Seite 1081). Die Unterschrift des Verwaltung-Stellvertreters Alexander Russenberger ist erloschen.

2. Juli 1957. Coiffeur.

Karl Manser, in Schaffhausen, Betrieb von Coiffeursalons (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1954, Seite 296). Die Firma verzeigt als weiteres Geschäftslokal: Neustadt 54.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

1. Juli 1957. Bierbrauerei.

Karl Locher, in Appenzell, Bierbrauerei (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1952, Seite 793). Die an Albert Dörig erteilte Prokura ist erloschen. Neu führt Einzelprokura Johannes Locher, von und in Appenzell.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. Juni 1957. Gewebe.

Sagatex A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Geweben aller Art (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1951, Seite 238). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juni 1957 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 bar einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

1^o luglio 1957. Granito, ecc.

Genuechi & C., in Castro, estrazione, lavorazione e commercio di granito, quarzo e affini, società in nome collettivo (FUSC. del 18 dicembre 1956, N° 297, pagina 3217). Questa ditta è radiata d'ufficio dal registro di commercio di Blenio per avvenuto trasferimento della sede sociale a Faido (FUSC. del 19 giugno 1957, N° 140, pagina 1640, e 26 giugno 1957, N° 146, pagina 1714).

Ufficio di Lugano

1^o luglio 1957. Macchine, ecc.

Albe S.A., a Viganello. Con atto notarile e statuti in data 17 giugno 1957 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la fabbricazione e il commercio di macchine e attrezzi in genere. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da uno che è Giordano Albertini fu Emilio, da ed in Airole, con firma individuale. Via alla Chiesa 4.

2 luglio 1957. Macelleria.

Ranzi Giovanni, a Castagnola, macelleria (FUSC. del 21 gennaio 1954, N° 16, pagina 181). La ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'articolo 68 ORC, per decesso del titolare.

2 luglio 1957.

Società della Ferrovia Lugano-Monte S. Salvatore, a Paradiso, funicolare, società anonima (FUSC. del 7 luglio 1953, N° 154, pagina 1652). Piero Balestra, decesso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione è Luigi Vegezzi fu Emilio, ad ed in Lugano, con firma collettiva con un altro membro del consiglio d'amministrazione avente già diritto.

Distretto di Mendrisio

1^o luglio 1957. Salumeria.

Elvezio Fontana, in Mendrisio, salumeria (FUSC. del 30 agosto 1927, N° 202, pagina 1559). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. L'azienda è stata ripresa, con assunzione di attivo e passivo, dalla nuova società in nome collettivo «Enrichetta Ved. Fontana Elvezio e Figli», in Mendrisio.

1^o luglio 1957. Salumeria.

Enrichetta Ved. Fontana Elvezio e Figli, in Mendrisio. Enrichetta Fontana Ved. fu Elvezio nata Robbiani e figli Adriana, Emilio e Fernando Fontana fu Elvezio, tutti da ed in Mendrisio, hanno costituito, a partire dalla sua inserzione nel registro di commercio, una società in nome collettivo. La società ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Elvezio Fontana», in Mendrisio, ora cancellata. La società è vincolata dalla firma individuale dell'associata Enrichetta Fontana. Negozio di salumeria. Via Stella.

2 luglio 1957.

Fabbriche Riunite Polus e Industria Ticinese di Tabacchi, in Balerna, fabbricazione e commercio di sigari, tabacchi e sottoprodotti (FUSC. del 3 maggio 1956, N° 103, pagina 1155), società anonima. Giovanni Staub, decesso, non è più segretario del consiglio di amministrazione e direttore; la sua firma è quindi estinta. Willy Staub fu Giovanni, da Menzingen, in Balerna, è stato nominato consigliere di amministrazione senza firma sociale. Fausto Valsangiacomo fu Cesare, da Castel San Pietro, in Morbio Inferiore, è stato nominato membro della commissione del consiglio di amministrazione, con firma sociale abbinata con un altro avente diritto. Hans Amrein, fu Giuseppe, da Lucerna e Malters, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma sociale abbinata con un altro avente diritto.

2 luglio 1957. Spedizioni, ecc.

Società per azioni Danzas & Co., succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 15 gennaio 1954, N° 11, pagina 128), società anonima con sede principale a Basilea. Pietro Ris, da Burgdorf, in Chiasso, già vice-direttore, è stato nominato direttore, con firma collettiva per la succursale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1^{er} juillet 1957. Bureau de placement.

Nadino Perrier-Dudan, à Aigle, bureau de placement (FOSC. du 7 juillet 1955, page 1784). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} juillet 1957.

Société Coopérative de Consommation de Vers l'Eglise et environs, à Vers l'Eglise, commune d'Ormont-Dessus, société coopérative (FOSC. du 10 juillet 1953, N° 157, page 1687). La signature conférée à Albert Nicolier est radiée. Alain Barraud, de Bussigny et Villars-Tiercelin, aux Diablerets, commune d'Ormont-Dessus, a été nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire Albert Mermod (déjà inscrit) et du gérant Marcel Busset (déjà inscrit).

Bureau de Lausanne

29 juin 1957.

Fiduciaire A. Lambelet & Cie S.A. FIDAL, à Lausanne, travaux et mandats fiduciaires (FOSC. du 17 octobre 1952, page 2552). La procuration conférée à Alice Maeder est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Violette Mermod, de Ste-Croix; Philippe Vuille, de La Sagne (Neuchâtel), et Pierre Meylan, du Chenit, tous à Lausanne.

29 juin 1957. Restaurant.

A. Walpen, à Lausanne, restaurant (FOSC. du 11 juin 1956, page 1500). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} juillet 1957.

Sélection Cadres Commerciaux Dr J. A. Lavanchy, à Lausanne. Chef de la maison: Jean-Adrien Lavanchy, de Lutry et Riex, à Lausanne. Sélection des cadres administratifs, commerciaux et techniques en Suisse et à l'étranger selon la méthode mise au point par le Dr C.-F. Ducommun. Galeries Benjamin-Constant 1. Bureau à Zurich: Nordstrasse 20.

1^{er} juillet 1957. Garage.

L. Mettrau, à Lausanne, garage (FOSC. du 14 septembre 1954, page 2350). La raison est radiée en suite de remise de commerce.

1^{er} juillet 1957. Garage, etc.

A. Baudet, à Lausanne. Chef de la maison: Adrien Baudet, allié Gäumann, de Sottens, à Lausanne. Garage, réparation, entretien et vente de véhicules à moteur, pièces détachées, carburants, huiles et accessoires, à l'enseigne «Garage de la Radio». Route d'Oron 13-15.

1^{er} juillet 1957. Restaurant, tea-room.

J. Rubin, à Lausanne, restaurant, tea-room (FOSC. du 23 février 1955, page 513). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

1^{er} juillet 1957. Produits industriels et miniers.

Cobelux S.A., à Lausanne, produits industriels et miniers (FOSC. du 29 mai 1951, page 1283). La procuration conférée à Gilbert Secrétan est éteinte. Ernest Wichmann, d'Allemagne, à Pully, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur.

1^{er} juillet 1957. Participations, etc.

Maripart S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 28 juin 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation dans des entreprises suisses et étrangères de tous genres, en particulier sous forme d'administration permanente d'actions et d'obligations. La société peut également acquérir des immeubles en Suisse et à l'étranger. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 500 actions au porteur de 100 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettres recommandées. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Paul Cherix, de Bex, à Pully, président; Cléon Cosmetto, des USA, à New-York, et Alfred Borter, d'Interlaken, à Lausanne. Bureau: Grand-Chêne 8, chez le président.

2 juillet 1957.

Société immobilière Angle Grand-Pont-Haldimand S.A., à Lausanne (FOSC. du 26 juillet 1951, page 1872). Le conseil est composé de: Paul Bugnion, désigné président; Pierre de Rham, désigné secrétaire, et Alce Barbey (jusqu'ici président), tous inscrits. Les administrateurs signent collectivement à deux.

2 juillet 1957.

Miero-Electrie S.A., succursale à Lausanne, appareils acoustiques, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1956, page 1991), avec siège principal à Zurich. La signature de l'administrateur Rudolf Garvin Keller, démissionnaire, est radiée. La procuration de Frédéric G. Keller est éteinte. Procuration collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Max Rieder, de Weesen, à Zurich.

2 juillet 1957.

Société des Restaurants sans Alcool La Clé et Foyer en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 11 août 1954, page 2073). La liquidation étant terminée, cette association est radiée.

2 juillet 1957. Matières premières, etc.

Solimax S.A., précédemment à Coire, matières premières, etc. (FOSC. du 25 avril 1957, page 1097). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 juin 1957, la société a décidé de transférer son siège à Pully. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'importation, l'exportation et le commerce de transit de toutes matières premières, marchandises et produits manufacturés. Elle peut également conclure toutes affaires commerciales et financières en compte propre ou à la commission. Elle peut s'intéresser en participation à toutes entreprises en Suisse ou à l'étranger. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées. Les statuts originaux portent la date du 27 septembre 1954. Ils ont été modifiés les 1^{er} avril 1957 et 7 juin 1957. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si les adresses de tous les actionnaires sont connues, les convocations sont faites par un avis aux actionnaires. Le conseil se compose de 1 à 7 membres. Les pouvoirs des administrateurs Ludwig Bueher et André Ray, démissionnaires, sont éteints et leurs signatures radiées, de même que les procurations conférées à Oscar Jetzer et Walter Disler. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Alfred Kurt, d'Attiswil (Berne), à Pully, président, et Walter Disler (inscrit jusqu'ici comme fondé de procuration), de Ruswil (Lucerne), à Pully. Bureau: chemin de Fontanettaz 31 (chez l'administrateur Walter Disler).

2 juillet 1957. Tapissier, etc.

Gustave Moser, à Lausanne, tapissier, etc. (FOSC. du 11 février 1925). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

2 juillet 1957. Immeubles.

S. I. La Petite Cure A, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 31 octobre 1955, page 2760). Le capital de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

2 juillet 1957. Immeubles.

S. I. La Petite Cure B, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 31 octobre 1955, page 2760). Le capital de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

2 juillet 1957. Immeubles.

S. I. La Cité Renens C, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 24 juin 1957, page 1688). La signature de l'administrateur Gildo Giuppone, démissionnaire, est radiée. Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle.

*Bureau de Nyon*1^{er} juillet 1957. Opérations immobilières, etc.

Egerae S.A., à Arzier. Suivant acte authentique et statuts du 27 juin 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations immobilières, mobilières et financières, pour son propre compte, telles que notamment l'achat, la construction, la vente et la location d'immeubles en Suisse ou à l'étranger. Elle acquerra, en particulier, de Paul Mojon et pour le prix de 72 000 fr., un immeuble, sis sur le territoire de la commune de Crans, lieu dit «En Bracon», d'une surface totale de 1170 m², comprenant habitation, dépendance et terrain attenant, estimé fiscalement 60 000 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement, Henri-Charles Grivel, de St-Livres, Morges et Genève, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureau: étude des notaires Burnier, à Nyon. Domicile légal: chez Fernand Dufour, à Arzier.

*Bureau d'Orbe*1^{er} juillet 1957. Chaussures.

Y. Francoz, à Orbe, chaussures (FOSC. du 7 septembre 1955, N° 209, page 2270). Cette raison individuelle est radiée ensuite de remise de commerce.

1^{er} juillet 1957. Meubles, épicerie, mercerie, etc.

Gabriel Raymond-Miehot, à Vaullion, meubles en tous genres, épicerie, mercerie, vaisselle, clouterie, toilerie, confection, chapellerie, nouveautés (FOSC. du 24 avril 1924, N° 95, page 684). La raison est radiée d'office, en application des dispositions de l'art. 68 de l'ORC; par suite du décès du titulaire.

1^{er} juillet 1957. Mercerie, bonneterie.

A la Ville de Paris s. à r. l., à Vallorbe (FOSC. du 7 novembre 1951, N° 261, page 2769). L'associé-gérant Ulysse Leresche étant décédé, sa signature est radiée. Sa part sociale de 20 000 fr. a été cédée à Valérie Leresche-Henry, veuve d'Ulysse, de et à Vallorbe, seule associée-gérante avec signature individuelle. Sa procuration est éteinte. Procuration individuelle est conférée à Marinette Leresche, de et à Vallorbe. Les statuts ont été modifiés par acte authentique du 27 juin 1957.

1^{er} juillet 1957. Café.

Vital Guignard, à Vaullion, Café de l'Hôtel de Ville (FOSC. du 18 septembre 1944, N° 219, page 2072). Cette raison individuelle est radiée ensuite de décès du titulaire.

2 juillet 1957.

Société Foncière d'Orbe, à Orbe, société anonyme (FOSC. du 27 mars 1951, N° 70, page 740). Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Alphonse W. Bertsehe, de Schaffhouse, à La Tour de Peilz, président (nouveau); Cyrille Bovet, de Fleurier, à La Tour de Peilz, secrétaire (précédemment membre), et Willy Thöni, de Gsteigwiler, à Orbe, membre (nouveau). Ils signent collectivement à deux. Les signatures des anciens administrateurs Emile-William Rossier et Albert Cuendet, démissionnaires, sont radiées.

2 juillet 1957. Quincallerie, articles de ménage, etc.

Robert Glardon S.A., à Vallorbe (FOSC. du 29 juillet 1954, N° 174, page 1967). Le conseil d'administration se compose actuellement de: Robert Glardon, nommé président (jusqu'ici unique administrateur), et Jean-Louis Glardon, de et à Vallorbe, administrateur délégué et secrétaire (nouveau). Ils signent individuellement. La procuration de Jean-Louis Glardon est éteinte.

2 juillet 1957. Café-restaurant.

Mme Aliee Grivat, à Orbe. Le chef de la maison est Alice Pinard, fille d'Ami, épouse autorisée de Henri Grivat, d'Orbe, y domiciliée. Exploitation du café-restaurant du Cerf.

Bureau d'Yverdon

2 juillet 1957. Immeubles.

Primerose S. à r. l., à Yverdon (FOSC. du 29 janvier 1951, page 239). Gertrude Dinsler née Stöckli, de Degersheim, à Yverdon, a été nommée gérante de la société, avec signature individuelle, en remplacement de Wolfgang Dinsler, décédé, dont les pouvoirs sont éteints.

2 juillet 1957. Piles électriques, etc.

Leelanché S.A., à Yverdon (FOSC. du 6 mars 1956, page 600). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1957, la société a décidé le remplacement des actions, série B, de 200 fr. par des actions, série A, de 500 fr., à raison de deux actions série A pour cinq actions série B. En même temps, le capital social a été augmenté de 1 922 000 fr. à 3 500 000 fr. par l'émission de 1956 actions nouvelles de 500 fr. chacune, au porteur, et de 6000 actions nominatives de 100 fr., toutes entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 3 500 000 fr., divisé en 5800 actions au porteur de 500 fr. chacune et 6000 actions nominatives de 100 fr.

*Wallis — Valais — Vallee**Bureau Brig*

28. Juni 1957.

Darlehenskasse Randa, in Randa, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954). Die Unterschrift von Theophil Bumahn ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Roman Brantschen, von und in Randa, ist zum Präsidenten, und Hermann Brantschen, von und in Randa, neu als Vizepräsident in den Vorstand gewählt worden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de Boudry*

29 juin 1957.

Engins de pesage Hasler, Hasler frères (Hasler-Waagen, Gebrüder Hasler), précédemment à Neuchâtel, fabrication et commerce de balances et

bascales en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 2 mai 1950, N° 101, page 1131). Le siège social est transféré à Colombier. La raison sociale est modifiée en celle de Hasler frères (Gebrüder Hasler). Les associés sont: Manfred Hasler, de Madiswil et Olten, actuellement à Colombier (Neuchâtel), et Rico Hasler, de Madiswil et Olten, à Neuchâtel. La société a commencé le 1^{er} janvier 1950

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1^{er} juillet 1957. Machines-outils.

Henri Mühlethaler, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la raison est Henri-William Mühlethaler, de Bollodigen (Berne), à La Chaux-de-Fonds. Réparation, achat et vente de machines-outils. Avenue Léopold-Robert 134.

Bureau de Neuchâtel

29 juin 1957. Vins, spiritueux, etc.

Henriod & Cie S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 26 juin 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation en gros et le commerce en gros de vins et de spiritueux de toutes provenances et, en particulier, la continuation de la maison non inscrite «Henriod & Cie», à Neuchâtel, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué plus loin. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; il est entièrement libéré. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de ladite maison «Henriod & Cie» selon bilan au 31 mai 1957, accusant un actif de 20 889 fr. 80 et un passif de 5788 fr. 02, soit un actif net de 14 601 fr. 78 comprenant une commandite de 5000 fr. Le dit apport a été accepté pour le prix de 14 601 fr. 78, contre remise de 14 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, l'apporteur demeurant créancier de la société pour 601 fr. 78. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en commandite «Henriod & Cie», dont elle aura les profits et les charges, avec effet rétroactif au 31 mai 1957. Le solde du capital actions de 36 000 fr. a été libéré en espèces. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées adressées aux actionnaires s'ils sont tous connus ou par une publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société. Celle-ci est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Il est composé de: Charles Henriod, président, et Marguerite Henriod, née Petter, séparée de biens du prénommé, secrétaire, tous deux de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel. La société est engagée par la signature individuelle des deux administrateurs. Adresse: avenue du Mail 27.

1^{er} juillet 1957.

Immeuble Rue de la Serre N° 9 S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 9 décembre 1947, N° 288, page 3638). En suite de décès, Albert Keller, président, et Samuel Zeller, membre, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Paul-Alfred Horisberger (jusqu'ici membre), président; Fritz-André Knecht (jusqu'ici membre), secrétaire; Jules-Charles-Marcel Cellier, (jusqu'ici secrétaire), actuellement domicilié à Blonay (Vaud), et Luc-Henri Rossel, de Tramelan-Dessus (Berne), à Neuchâtel, tous deux membres. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Genève — Genève — Ginevra

28 juin 1957.

Société Immobilière Colvaise, à Genève. Suivant acte authentique et statuts des 13 et 17 juin 1957 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jacques Guilloux, de et à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 1, rue du Rhône, régie Térond, Guilloux et Gauthier.

29 juin 1957. Traductions, correspondances, etc.

Bureau Rhodania Lang, à Genève, bureau de traductions, correspondance, etc. (FOSC. du 25 juin 1946, page 1909). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 juin 1957. Bâtiment, gypserie et peinture.

Louis Toso et Fils, à Collonge-Bellerive, entreprise générale de bâtiment, gypserie et peinture, société en nom collectif (FOSC. du 27 février 1945, page 476). L'associé Louis Toso s'est retiré de la société dès le 1^{er} janvier 1957. La société continue sous la nouvelle raison sociale Les fils de Louis Toso entre les associés Jean-Louis Toso, Marcel-Barthélémy Toso et Roger Toso (inscrits).

29 juin 1957.

Société Immobilière Les Arcades A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 avril 1955, page 1093). Jacques Viglino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Rapp, d'Eschlikon (Thurgovie), à Carouge, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société: 20, rue des Minoteries, bureaux des Minoteries de Plainpalais S.A.

29 juin 1957.

Société Immobilière Les Arcades B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 26 avril 1955, page 1093). Charles Fontaine n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Rapp, d'Eschlikon (Thurgovie), à Carouge, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société: 20, rue des Minoteries, bureaux des Minoteries de Plainpalais S.A.

29 juin 1957.

Société Immobilière rue Rossi 12, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 juillet 1956, page 1945). Jacques Bordier, de Genève, à Veyrier, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Ernest Studemann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de la société: 8, rue du Vieux-Collège, régie Jacques Bordier et Cie.

29 juin 1957. Benzine, etc.

SHELL (Switzerland), à Genève, commerce de benzine, etc., société anonyme (FOSC. du 13 mai 1957, page 1293). Emile Beurret (inscrit jusqu'ici comme sous-directeur) a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Procuration collective à deux, pour l'ensemble de l'établissement, a été conférée à Hans Leuzinger, de Bâle, à Zurich.

29 juin 1957. Tous produits, etc.

Tojan S.A., à Genève, représentation de tous produits, etc. (FOSC. du 15 octobre 1954, page 2641). Procuration collective à deux a été conférée à Berthe Burnet, de nationalité française, à Genève.

29 juin 1957. Installations sanitaires, etc.

Alfred-A. Geneux S.A., à Genève, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC. du 2 août 1956, page 2008). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 juin 1957, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Alfred-A. Geneux S.A. en liquidation, par Louis Golay, administrateur inscrit, nommé liquidateur avec signature individuelle. John Geneux et Alan Geneux ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Domicile de la société en liquidation: 33c, avenue de Miremont, bureau de Louis Golay.

29 juin 1957. Installations pétrolières, etc.

Hudson Engineering Corporation S.A., à Genève, études et conseils pour installations pétrolières, etc. (FOSC. du 12 février 1957, page 417). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1957, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

29 juin 1957. Participations à toutes entreprises, etc.

Plaifim S.A., à Genève, administration de participations à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 20 janvier 1955, page 192). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1957, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 300 000 fr. par l'émission de 250 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 300 000 fr., divisé en 300 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré.

1^{er} juillet 1957. Décoration, etc.

R. Nallet, à Genève, décoration et commerce d'articles en verre, porcelaine et céramique (FOSC. du 20 février 1952, page 486). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1^{re} instance de Genève du 1^{er} juin 1957.

1^{er} juillet 1957. Articles de bureau, etc.

«Tonisal» A. Bertschy, à Genève. Chef de la maison: Antoine-Marie Bertschy, de Fribourg et Guin (Fribourg), à Genève. Commerce et représentation d'articles de bureau, notamment de papier carbone. 5, place Montbrillant.

1^{er} juillet 1957. Installations électriques, etc.

Armand Torre, à Chêne-Bougeries, installations électriques, importation, exportation et commerce (gros et détail) d'appareils ménagers, électro-ménagers, photographiques, etc. (FOSC. du 25 janvier 1956, page 218). Procuration collective à deux a été conférée à Véréna Pfister, de Kerzers (Fribourg), et Hedwige Rudolf, de Büren zum Hof (Berne), toutes deux à Chêne-Bougeries. Magasins de vente actuels: 25, rue Pierre-Fatio, 51, rue du Stand (inscrits) et 12, rue du Port, à Genève, et 41, rue de Genève, à Chêne-Bourg (inscrit).

1^{er} juillet 1957.

Société d'Etudes et de Participations, Eau, Gaz, Electricité, Energie S.A., à Genève (FOSC. du 8 janvier 1957, page 51). Marc d'Espine (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Dominici, de Genève, à Cologny, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

1^{er} juillet 1957.

Société Immobilière de l'Hôtel du Rhône, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1956, page 874). Marc d'Espine (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri-D. Lenoir, de Genève, à Pregny-Chambésy, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président ou le secrétaire du conseil d'administration. Domicile de la société: 12, rue Diday, bureaux de la Société Générale pour l'Industrie.

1^{er} juillet 1957.

Société Générale pour l'Industrie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 mars 1955, page 857). Louis Vaucher (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Marc d'Espine, directeur et secrétaire du conseil d'administration, sont radiés. Henri-D. Lenoir (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir), actuellement domicilié à Pregny-Chambésy, a été nommé sous-directeur; il engage la société en signant collectivement avec un des administrateurs membres du comité de direction ou un des directeurs.

1^{er} juillet 1957.

Jean Leimgruber, Ateliers Mécaniques de Précision S.A., à Genève (FOSC. du 28 septembre 1955, page 2461). Karl Merz, de Herisau, à New-York, a été nommé membre du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Schluss der Patent-Liste Nr. 11 (siehe SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1957)

Fin de la liste des brevets N° 11 (voir FOSC. N° 153 du 4 juillet 1957)

Fine della lista dei brevetti N° 11 (vedi FUSC. N° 153 del 4 luglio 1957)

II. Abteilung II^e Partie II^e Parte

Aenderungen Modifications Modificazioni

Kl. 4 d, Nr. 314868. — Hans Elmiger, Seewen (Schwyz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. Uebertragung an Walter Fleck, Reute (Appenzell). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern; registriert am 14. Juni 1957.

Kl. 15 f, Nr. 319507. — Hugo Weder, Zürich. Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Uebertragung an Attilio Meyer, Klingenmatt 25, Zürich 55; registriert am 4. Juni 1957.

Kl. 17 a, Nr. 287523. — William Cookson, Fareham (Hampshire, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung des hälftigen Anteils William Cookson an Research Interests Limited, Davies Street 79, Oxford Street, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 12. Juni 1957.

Kl. 44 a, N° 286865. — International Kenmore Ltd., Montreal W (Canada). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. Transmission à Herbert Kenmore, R.F.D.I., Merryal Section, New Milford (Conn., USA). Mandataire: Fritz Isler, Zurich; enregistrement du 7 juin 1957.

Kl. 52, Nr. 305745. — Alfons P. Schnabel, Hagenau 82, Hamburg 23 (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Ausschliessliche Lizenz zu Gunsten von Polyprint Ernst Weber, Zinggstrasse 16, Bern; registriert am 12. Juni 1957.

Cl. 63, N° 319618. — Meeves AG., Vaduz (Liechtenstein). Mandataire: André Schott, Genève. Transmission à Etablissement Meeves, Vaduz (Liechtenstein). Mandataire: André Schott, Genève; enregistrement du 14 juin 1957.

Kl. 68, Nrn. 305459 und 307673. — Metall-Guss- und Presswerk Heinrich Diehl GmbH, Nürnberg, und Ulrich Eiehler, Nürnberg-Ebensee (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. Firmaänderung der Metall-Guss- und Presswerk Heinrich Diehl GmbH in Diehl Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stephanstrasse 49, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 4. Juni 1957.

Cl. 71 b, N° 318230 et 318231, cl. 72 a, 312290. — Bulova Watch Company Inc., New York, Succursale de Bienne, Bienne. Mandataires: Bovard & Cie, Berne. Transmission à Bulova Watch Company Inc., Bulova Park, Flushing 70, New York (N.Y., USA). Mandataires: Bovard & Cie, Berne; enregistrement du 6 juin 1957.

Cl. 71 c, N° 257459 et 259163. — Stern Frères SA., Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève. Transmission à A. Cosandier SA., Allmendstrasse 75, Soleure. Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 4 juin 1957. Cl. 72 a, voir cl. 71 b.

Cl. 79 k, N° 319312. — Robert Fischer, Rolle (Vaud). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Transmission à Mandrin GmbH, Erlach (Berne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève; enregistrement du 5 juin 1957.

Cl. 81, N° 318926. — Steafix & Cie (Société à responsabilité limitée), Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. Transmission à Steafix & Cie Société Anonyme, rue Francœur 17, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich; enregistrement du 4 juin 1957.

Kl. 87 a, Nrn. 285877 und 301078. — Portable Industries, Inc., Cleveland (Ohio, USA). Vertreter: A. Braun, Basel (285877), bzw. E. Blum & Co., Zürich (301078). Uebertragung an Ramset Fasteners, Inc., Berea Road 12117, Cleveland (Ohio, USA). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert am 6. Juni 1957.

Kl. 87 a, Nr. 308626. — Bossong-Werk GmbH, Lintorf (Bez. Düsseldorf, Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an Carl Bossong, Alleestrasse 44, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 14. Juni 1957.

Kl. 111 d, Nr. 308108. — Werner Meili, Adliswil (Zürich). Uebertragung an Gardy SA., Fabrique d'appareillage électrique, rue Deux-Ponts 22, Genf; registriert am 4. Juni 1957.

Kl. 125 c, Nrn. 302345 und 314825, Kl. 126 a, 319110. — Wilhelm Hermanns, Porz a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an Maschinen und Bahnbedarf Aktiengesellschaft, Kriesbachstrasse 42, Dübendorf (Zürich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 3. Juni 1957. Kl. 126 a, siehe Kl. 125 c.

Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatori

Bovard & Cie., Bern. Nr. 308623.
Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Nr. 282650.
Werner Eichholzer, Zürich-Altstetten. Nrn. 245440, 256603, 263077, 264370, 265257, 270590, 272330, 279973, 286930, 286931.
Fritz Fricker, Zürich. Nr. 321725.
Dr. Walther Schmid, Sonvilier. Nr. 312624.

Löschungen Radiations Radiazioni

172 Hauptpatente Brevets principaux Brevetti principali

Kl. 2 c, Nr. 317789 Rüben-Aushebevorrichtung.
Kl. 2 e, Nr. 226863 Verfahren zur Herstellung eines Pflanzenschutzmittels.
Kl. 2 e, Nr. 301362 Topfpflanzenhalter.
Kl. 2 e, Nr. 312063 Verfahren zum Kultivieren einer Poinsettia.
Kl. 3 b, Nr. 296944 Füttervorrichtung für Vögel.
Kl. 4 a, Nr. 276056 Baukörper in geneigter Dachkonstruktion.
Kl. 4 b, Nr. 260249 Plattenförmiges Bauelement.
Kl. 4 b, Nr. 288322 Hohlstein als Füllkörper in Decken.
Cl. 4 b, N° 294970 Procédé de fabrication d'un élément de dalle en béton armé et élément obtenu par ledit procédé.
Kl. 4 b, Nr. 295922 Stahlleichtträger aus Blechprofilen für Stahlbeton-Verbund-Konstruktionen.
Cl. 4 b, N° 304642 Panneau composé d'éléments identiques préfabriqués.
Kl. 4 d, Nr. 298796 Lamellensicherung für Lamellenstoren.
Kl. 5 b, Nr. 261572 Verfahren zur Herstellung eines Unterwassertunnels mit auswechselbaren Teilstücken und ein nach diesem Verfahren hergestellter Tunnel.
Cl. 6 a, N° 313331 Bourreuse de ballast de voies ferrées.
Kl. 6 b, Nr. 272187 Transportwagen, insbesondere Kehrichtsammelwagen.
Kl. 6 b, Nr. 272516 Kehrichtsammelwagen.
Kl. 6 e, Nr. 289612 Bohrverfahren.
Cl. 7 b, N° 303961 Appareil de chauffage.
Cl. 7 c, N° 252971 Dispositif de chauffage ou de réfrigération par panneaux rayonnants.
Kl. 7 c, Nr. 281362 Radiator, insbesondere für Warmwasser- und Dampfheizungen.
Cl. 7 c, N° 288660 Appareil de chauffage.
Kl. 7 d, Nr. 307257 Einrichtung zur Verhinderung des Luftaustausches zwischen zwei Räumen.
Kl. 8 a, Nr. 254735 Vorrichtung zur Herstellung von Platten für Bau- und Isolierzwecke.
Cl. 8 a, N° 265140 Appareil pour la fabrication de matériaux enrobés.
Cl. 8 b, N° 296599 Matériau céramique et procédé pour la fabrication de ce matériau.
Kl. 10 a, Nr. 277920 Einsteckschloss.
Cl. 13 b, N° 306949 Appareil destiné à faire arriver un liquide sous pression dans une tuyère de pulvérisation.
Kl. 15 b, Nr. 280786 Maschine zum Schälen von gedämpften Marronis.
Kl. 15 b, Nr. 286809 Vorrichtung zum Zerkleinern von Gemüsen, Früchten und anderem Gut und zum Zentrifugieren des zerkleinerten Gutes.

Kl. 15 b, Nr. 317819 Elektrisch angetriebenes Haushaltungs- - Kleingerät zum Mixen, Rühren und Zerkleinern.
Kl. 15 i, Nr. 307586 Kästchen, insbesondere für Badezimmer.
Kl. 15 i, Nr. 308859 Schublade für Verkaufsschränke.
Kl. 15 i, Nr. 317830 Tisch mit Einrichtung zum Einstellen der Tischplatte in verschiedene Höhenlagen.
Kl. 15 g, Nr. 317827 In einen Umbau an die Wand hochklappbares Umbaubett.
Kl. 15 k, Nr. 267921 Aufhängbare, röhrtartige Hülle, die einen Stapel von Toilettenpapierblättern enthält.
Cl. 15 k, N° 296306 Sedile avvolgibile per water-closet, con dispositivo per il suo spostamento e per il suo ricopimento con carta.
Kl. 15 k, Nr. 307588 Sitzauflage für Nachtschirme.
Cl. 17 a, N° 305075 Organe distributeur pour récipient contenant un liquide.
Kl. 17 b, Nr. 309879 Flaschenverpfpungsapparat.
Kl. 18 b, Nr. 273914 Verfahren zur Herstellung von Viskosefäden.
Kl. 18 b, Nr. 305079 Verfahren zur Herstellung von Cellulosehydratgebilden mit verbesserten Eigenschaften aus alkalischen Spinnlösungen.
Kl. 19 b, Nr. 270218 Verfahren und Vorrichtung zum Kompensieren von Fehlern bei der Vorrückung an Zuführvorrichtungen für Karden.
Kl. 19 c, Nr. 234766 Streckwerk für Textilfasern.
Kl. 19 c, Nr. 298470 Ringzwirn- oder Ringspinnmaschine.
Cl. 19 c, N° 317841 Mécanisme étireur de mèches textiles, notamment pour métier à filer.
Kl. 19 d, Nr. 271887 Spulmaschine.
Kl. 20 Nr. 297799 Drahtseil.
Kl. 21 c, Nr. 248190 Betätigungseinrichtung für den Motorschalter an einem Webstuhl.
Kl. 24 c, Nr. 317856 Zum Drucken geeignetes, haltbares Küpenfarbstoffpräparat.
Kl. 24 d, Nr. 299345 Druckwasserkolben für Wäschepressen.
Kl. 24 e, Nr. 225984 Staubsaugeeinrichtung.
Kl. 25 a, Nr. 312716 Verfahren zur Versteifung von Kleiderteilen und nach diesem Verfahren versteifter Kleiderteil.
Kl. 25 a, Nr. 317861 Einrichtung zum Schutze von Kragen und Manschetten.
Kl. 25 e, Nr. 282355 Maske.
Kl. 26 a, Nr. 278914 Wasserdichte Kopfbedeckung.
Kl. 26 a, Nr. 317863 Gesichtsschutz.
Kl. 28 c, Nr. 311179 Einrichtung zum Herstellen von Stücken aus gefrorener Milch.
Kl. 29 b, Nr. 248203 Mehrwalzwerk mit verstellbaren Abständen zwischen den einzelnen Walzen.
Kl. 34 d, Nr. 295382 Schweinefutterdämpfer mit indirekter Beheizung des Kochgutes.
Cl. 36 g, N° 243093 Dispositivo per polverizzare liquidi, segnatamente liquidi aggressivi.
Cl. 36 h, N° 261355 Cella elettrolitica a catodo di mercurio con rivestimento inerte.
Cl. 36 h, N° 264290 Dispositivo per l'elettrolisi di cloruri alcalini con celle elettrolitiche a catodo di mercurio.
Kl. 36 o, Nr. 281125 Verfahren zur Herstellung von Thiosemicarbazid.
Kl. 36 o, Nr. 283417 Verfahren zur Herstellung eines Furanderivates.
Kl. 36 p, Nr. 286496 Verfahren zur Darstellung von 1-Benzyl-bz-tetrahydroisochinolon-(3).
Kl. 36 p, Nr. 317893 Verfahren zur Herstellung von 2-Thiocyan-4,6-diamino-s-triazin.
Kl. 36 q, Nr. 284412 Verfahren zur Abtrennung einer optisch aktiven Aminosäure aus Racematen.
Kl. 37 a, Nr. 227979 Verfahren zur Herstellung von 6-Amino-4-methoxy-3-methyl-2'-chlor-4'-nitro-1,1'-azobenzol.
Kl. 37 a, Nr. 271651 Verfahren zur Herstellung eines beizenziehenden Azofarbstoffes.
Kl. 37 g, Nr. 239010 Emulsion zu Anstreichzwecken und Verfahren zur Herstellung derselben.
Kl. 37 g, Nr. 306998 Mittel zur Auffrischung und Pflege von rauhen Ledern, insbesondere zur Behandlung von Schuhen.
Kl. 38 c, Nr. 306060 Schmiermittel für Maschinenteile, die der Reibung und gleichzeitig hohen Drucken ausgesetzt sind.
Cl. 45 a, N° 257117 Procédé de défibrage des copeaux de bois et de matières similaires.
Cl. 45 e, N° 309200 Bouchon amovible d'extrémité, notamment pour rouleau de matière enroulée présentant un trou axial.
Kl. 47 e, Nr. 271381 Kartenkasten mit zugehörigen Karten.
Cl. 47 e, N° 308585 Onglet de classement.
Cl. 48 c, N° 289082 Machine pour raboter des clichés d'imprimerie.
Cl. 48 h, N° 313581 Distributeur de liquide.
Kl. 48 i, Nr. 297044 Rotationsvervielfältiger zum Abdrucken einer oder mehrerer Druckformen mit schwenkbarem Auffangtisch für die zu bedruckenden Blätter.
Kl. 48 i, Nr. 317924 Durchschreibegerät für die Loseblatt-Buchhaltung.
Cl. 49 a, N° 267972 Caméra de reproduction de documents sur microfilms.
Cl. 49 c, N° 277686 Indicateur d'exposition pour prises de vues photographiques.
Kl. 50 f, Nr. 297051 Reissnagel.
Kl. 53 a, Nr. 287586 Musikinstrument.
Kl. 56 c, Nr. 281471 Feuerwaffe mit Munition.
Kl. 58, Nr. 295712 Einrichtung zur elektrischen Messung mechanischer Grössen.
Kl. 59, Nr. 265550 Anordnung zur Festlegung einer Leitebene gleicher Signalamplitude für Navigationszwecke.
Kl. 61, Nr. 296039 Verfahren zum Abgleich von Flüssigkeitsthermometern und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
Kl. 64, Nr. 224681 Anzeigeeinrichtung an Messgeräten.
Cl. 65, N° 284128 Balance de comptoir.

Kl. 66 a, Nr. 256578 Kathodenstrahloszillograph mit Strahlsperrung zur Vermeidung einer Vorbleichung.
 Cl. 68, N° 298941 Dispositivo per il comando automatico dell'avanzamento dello «zero» in una macchina calcolatrice a motore con tastiera ridotta.
 Kl. 69, Nr. 307678 Verfahren zur Herstellung von Kunststoffmassen für Schallplatten.
 Cl. 70 N° 289427 Lunettes à absorption variable.
 Cl. 71 f, N° 275199 Pendulette.
 Cl. 71 f, N° 298200 Montre.
 Cl. 71 i, N° 274908 Pièce d'horlogerie à calendrier.
 Cl. 75 b, N° 295146 Procedimento per carburare metallo liquido.
 Kl. 76, Nr. 317956 Einrichtung zur Herstellung von metallischem Titan.
 Kl. 79 b, Nr. 306113 Verfahren zum Weichlöten von einem mit Metall überzogenen Gegenstand.
 Cl. 79 c, N° 256601 Electrode pour sectionner et souder à l'électricité.
 Cl. 79 e, N° 264677 Procédé pour l'obtention d'une barre munie d'un élément de jonction et barre de forage obtenue par ce procédé.
 Kl. 79 g, Nr. 272333 Drahtverarbeitungsmaschine.
 Cl. 79 h, N° 294778 Procédé de fabrication d'une plaque métallique avec motif en creux et en relief et plaque obtenue par ce procédé.
 Kl. 79 n, Nr. 317983 Warmhärtebad.
 Kl. 80 d, Nr. 299801 Fräskettenspannvorrichtung bei Kettenfräsmaschinen.
 Kl. 85 a, Nr. 270910 Vorrichtung an Schleifmaschine, zum Schleifen und Abglätten der abgerundeten Enden von Kaliberstäben.
 Kl. 86, Nr. 297104 Rasiergerät.
 Kl. 87 b, Nr. 273163 Hammer.
 Kl. 90, Nr. 301084 Unrund-Drehvorrichtung, insbesondere zum Herstellen von Kolbenringen.
 Kl. 92, Nr. 308067 Verfahren zur Erzielung einer insektenabweisenden Wirkung auf Flächen.
 Kl. 96 c, Nr. 295770 Kreuzgeleak.
 Cl. 96 e, N° 289155 Dispositivo avvolgitore di un tubo flessibile per il traveso o la condotta di fluidi.
 Cl. 96 g, N° 318010 Dispositif de commande hydraulique.
 Kl. 97, Nr. 279427 Verteiler mit Kolben.
 Kl. 100 b, Nr. 318018 Austrittsgehäuse für dynamische Fördermaschine.
 Kl. 101 b, Nr. 227845 Selbstansaugende Umlaufpumpe.
 Cl. 101 b, N° 296437 Groupe comprenant un moteur électrique accouplé à une pompe.
 Kl. 101 b, Nr. 307746 Als Arbeitsmaschine ausgebildete Strömungsmaschine.
 Kl. 104 b, Nr. 272062 Motorbremseinrichtung an Motorfahrzeugen.
 Kl. 104 c, Nr. 281850 Kolben für Verbrennungsmotoren.
 Kl. 106, Nr. 294847 Hydraulische Steuereinrichtung an Kraftmaschinen.
 Kl. 108 c, Nr. 238580 Kühlanlage.
 Kl. 108 c, Nr. 260960 Verfahren und Vorrichtung zum Entfeuchten in Kühlräumen unter Verwendung einer Bodenheizung.
 Kl. 110 c, Nr. 295499 Verfahren zur Herstellung von Hochspannungs-Wicklungsisolationen für elektrische Maschinen.
 Kl. 111 a, Nr. 282514 Steckstift.
 Kl. 111 b, Nr. 290113 Senderanordnung zur gleichzeitigen drahtlosen Fernsteuerung mehrerer auf verschiedene Wellenlängen ansprechender Relais.
 Kl. 111 b, Nr. 318045 Fallbügelregler.
 Kl. 111 c, Nr. 251515 Kontaktanordnung mit gleitender Kontaktgabe.
 Kl. 111 c, Nr. 318049 In einem luftdichten Gefäß eingebauter, temperaturabhängiger Widerstand.
 Kl. 111 d, Nr. 297583 Ueberspannungsschutzeinrichtung für Hochspannungsanlagen.
 Kl. 112, Nr. 262423 Elektrische Entladungsröhre, in der sich mindestens eine aus einer flüssigen Quecksilbermenge bestehende Elektrode befindet.
 Kl. 112, Nr. 279088 Relaiseinrichtung.
 Kl. 112, Nr. 298298 Spannungsgleichschaltung für mit Stromstößen arbeitende elektrische Entladungsgeräte.
 Kl. 112, Nr. 298657 Gleichstromvormagnetisierte, oberwellenfreie Drehstromdrosselspule für hohe Spannungen und Leistungen.
 Cl. 112, N° 309694 Support conducteur d'une électrode activée.
 Kl. 112, Nr. 318062 Caesiumdampfgefülltes Entladungsgefäß.
 Kl. 114 f, Nr. 271512 Brenner für flüssige Brennstoffe.
 Cl. 115 b, N° 293558 Dispositif d'éclairage électrique déplaçable.
 Kl. 115 c, Nr. 318068 Abdichtung an einer wasserdichten Fassung einer Röhrenlampe.
 Kl. 116 b, Nr. 296826 Handstück mit Werkzeug, insbesondere für zahnärztliche Zwecke.
 Kl. 116 c, Nr. 253833 Menstruationstampon und Maschine zu seiner Herstellung.
 Cl. 116 d, N° 292587 Appareil pour examiner les organes internes des volatiles et autres animaux, notamment pour déterminer le sexe des poussins.
 Kl. 116 h, Nr. 261219 Verfahren zur Herstellung des Mononatriumbisulfid-Derivates von 2-Methyl-1,4-naphthochinon.
 Cl. 116 h, N° 290141 Procédé de préparation d'une dihydrostreptomycine.
 Kl. 116 h, Nr. 301249 Verfahren zur Herstellung eines Antibiotiums.
 Kl. 116 h, Nr. 301594 Verfahren zur Herstellung eines Isonicotinsäure-Derivates.
 Kl. 116 h, Nr. 308126 Verfahren zur Herstellung eines neuen quaternären Ammoniumsalzes.
 Cl. 116 i, N° 287392 Procédé et dispositif pour la stérilisation de produits alimentaires ou pharmaceutiques.
 Kl. 116 l, Nr. 268337 Lippenstifthalter.
 Kl. 120 b, Nr. 318086 Schaltungsanordnung zum Verstärken einer elektrischen Signalschwingung.
 Kl. 120 b, Nr. 318087 Schaltungsanordnung, bei der ein Steuerrelais durch eine Schaltmassnahme erregt und bei ihrer Wiederholung wieder zum Abfallen gebracht wird.

Cl. 120 e, N° 279479 Dispositif de commutation pour installation de télécommunication.
 Kl. 120 e, Nr. 318095 Schaltungsanordnung für Fernsprechanlagen mit mehreren Vermittlungsstellen und Wählern mit nur einer Bewegungsrichtung.
 Kl. 120 f, Nr. 248979 Sende-Empfangsschaltung.
 Kl. 120 g, Nr. 318098 Schaltungsanordnung zur Erzeugung einer konstanten Gleichspannung in Fernsehempfängern.
 Kl. 122 a, Nr. 318099 Lichtreklamevorrichtung.
 Kl. 122 b, Nr. 277509 Reklame-Schaustellstände.
 Kl. 123 c, Nr. 274643 Rucksack.
 Cl. 125 b, N° 291961 Gaine de protection pour tube souple destiné à contenir une matière pâteuse.
 Kl. 125 b, Nr. 304575 Schiebeshachtel mit Zwischeneinlage.
 Kl. 126 b, Nr. 265380 Pneumatisch wirkende, Druckluft erzeugende Radabfederung an Fahrzeugen.
 Kl. 126 b, Nr. 272737 Steuereinrichtung, insbesondere für die Betätigung von Kraftfahrzeugtüren.
 Kl. 126 b, Nr. 286722 Sich selbst anziehende Bremse, insbesondere für Kraftfahrzeuge.
 Cl. 126 b, N° 288047 Dispositif amortisseur.
 Cl. 126 b, N° 295277 Ammortizzatore del tipo a frizione per autoveicoli, ed in particolare per moto-scooter.
 Kl. 126 b, Nr. 318110 Stufenloses Getriebe an Motorfahrzeugen.
 Kl. 126 h, Nr. 247153 Trommelbremse an Fahrzeugen.
 Kl. 126 i, Nr. 318113 Fahrzeugantriebsvorrichtung.
 Cl. 127 d, N° 304932 Wagon de chemin de fer.
 Kl. 127 i, Nr. 221499 Hebelwerk mit Tastenkontakten.
 Kl. 129 c, Nr. 263475 Luftfahrzeug-Gasturbinen-Kraftanlage.

10 Zusatzpatente Brevets additionnels Brevetti addizionali

Kl. 36 o, Nrn. 286742, 286753 (281125) Verfahren zur Herstellung eines Thiosemicarbazids.
 Kl. 36 o, Nrn. 290492, 291983, 291984 (283417) Verfahren zur Herstellung eines Furanderivates.
 Kl. 36 q, Nr. 234933 (227979) Verfahren zur Herstellung von 6-Amino-3,4-dimethoxy-2'-chlor-4'-nitro-1.1'-azobenzol.
 Kl. 37 a, Nrn. 274432—274435 (271651) Verfahren zur Herstellung eines beizenziehenden Azofarbstoffes.

Liste der am 15. Juni 1957 veröffentlichten 397 Patentschriften

Liste des 397 exposés d'invention publiés le 15 juin 1957

Lista dei 397 esposti d'invenzioni pubblicati il 15 giugno 1957

321005	321055	321105	321155	321205	321255	321305	321355
321006	321056	321106	321156	321206	321256	321306	321356
321007	321057	321107	321157	321207	321257	321307	321357
321008	321058	321108	321158	321208	321258	321308	321358
321009	321059	321109	321159	321209	321259	321309	321359
321010	321060	321110	321160	321210	321260	321310	321360
321011	321061	321111	321161	321211	321261	321311	321361
321012	321062	321112	321162	321212	321262	321312	321362
321013	321063	321113	321163	321213	321263	321313	321363
321014	321064	321114	321164	321214	321264	321314	321364
321015	321065	321115	321165	321215	321265	321315	321365
321016	321066	321116	321166	321216	321266	321316	321366
321017	321067	321117	321167	321217	321267	321317	321367
321018	321068	321118	321168	321218	321268	321318	321368
321019	321069	321119	321169	321219	321269	321319	321369
321020	321070	321120	321170	321220	321270	321320	321370
321021	321071	321121	321171	321221	321271	321321	321371
321022	321072	321122	321172	321222	321272	321322	321372
321023	321073	321123	321173	321223	321273	321323	321373
321024	321074	321124	321174	321224	321274	321324	321374
321025	321075	321125	321175	321225	321275	321325	321375
321026	321076	321126	321176	321226	321276	321326	321376
321027	321077	321127	321177	321227	321277	321327	321377
321028	321078	321128	321178	321228	321278	321328	321378
321029	321079	321129	321179	321229	321279	321329	321379
321030	321080	321130	321180	321230	321280	321330	321380
321031	321081	321131	321181	321231	321281	321331	321381
321032	321082	321132	321182	321232	321282	321332	321382
321033	321083	321133	321183	321233	321283	321333	321383
321034	321084	321134	321184	321234	321284	321334	321384
321035	321085	321135	321185	321235	321285	321335	321385
321036	321086	321136	321186	321236	321286	321336	321386
321037	321087	321137	321187	321237	321287	321337	321387
321038	321088	321138	321188	321238	321288	321338	321388
321039	321089	321139	321189	321239	321289	321339	321389
321040	321090	321140	321190	321240	321290	321340	321390
321041	321091	321141	321191	321241	321291	321341	321391
321042	321092	321142	321192	321242	321292	321342	321392
321043	321093	321143	321193	321243	321293	321343	321393
321044	321094	321144	321194	321244	321294	321344	321394
321045	321095	321145	321195	321245	321295	321345	321395
321046	321096	321146	321196	321246	321296	321346	321396
321047	321097	321147	321197	321247	321297	321347	321397
321048	321098	321148	321198	321248	321298	321348	321398
321049	321099	321149	321199	321249	321299	321349	321399
321050	321100	321150	321200	321250	321300	321350	321400
321051	321101	321151	321201	321251	321301	321351	321401
321052	321102	321152	321202	321252	321302	321352	
321053	321103	321153	321203	321253	321303	321353	
321054	321104	321154	321204	321254	321304	321354	

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 165743. Hinterlegungsdatum: 30. April 1957, 20 Uhr.
E. Mettler-Müller A.G., Löwengartenstrasse 7, Rorschach.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 89845. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1957 an.

Nähfaden, Garne, Zwirne und Textilien aus Baumwolle in jeder Ausrüstung und Aufmachung.

METRO

Nr. 165744. Hinterlegungsdatum: 30. April 1957, 20 Uhr.
E. Mettler-Müller A.G., Löwengartenstrasse 7, Rorschach.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 92483. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1957 an.

Nähfaden, Garne, Zwirne und Textilien aus Baumwolle in jeder Ausrüstung und Aufmachung.



Nr. 165745. Hinterlegungsdatum: 18. April 1957, 16 Uhr.
Friedrich Steinfels A.G. Seifenfabrik Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich.
Fabrik- und Handelsmarke.

Haushalt- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin, Glycerin, Parfümerien und kosmetische Mittel, Reinigungsmittel.

HOSTESS

Nr. 165746. Hinterlegungsdatum: 18. April 1957, 17 Uhr.
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinallee 14, Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltartikel, insbesondere Bügeltücher.

Stira

Nr. 165747. Hinterlegungsdatum: 27. April 1957, 13 Uhr.
Robert Schönfeld, Letzigraben 108, Zürich 9. — Fabrikmarke.

Goldwaren.



Nr. 165748. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1957, 18 Uhr.
Willy Egli & Co., Gotthardstrasse 6 (Claridenhof), Zürich 2.
Fabrik- und Handelsmarke.

Ummantelte Patronen, insbesondere für Bolzenschiessapparate, Schlachtschiessapparate und Kleinkaliber-Feuerwaffen.

Spit-Mantelpatrone

Spit - cartouche à manchon

Nr. 165749. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1957, 19 Uhr.
Hugo Morf, Säntisstrasse, Dietlikon. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte, medizinische Produkte, Produkte für balneologische Zwecke, Produkte der Schönheitspflege.



Nr. 165750. Date de dépôt: 28 mai 1957, 13 h.
Condor S.A., Courfaivre. — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque No 90625. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 mai 1957.

Machines diverses (à l'exception des métiers à tisser), notamment automobiles, motocycles, vélocipèdes et véhicules similaires, accessoires et parties détachées d'automobiles, de motocycles et de vélocipèdes, véhicules sur l'eau et dans l'air, appareils de sauvetage, extincteurs d'incendie, métallurgie, serrurerie, carrosserie et sellerie; moteurs pour véhicules de tous genres (sur terre, eau et dans les airs), moteurs fixes, moteurs industriels.



Nr. 165751. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1957, 18 Uhr.
Alginat Industries Limited, Walter House, Bedford Street, Strand, London W.C. 2 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Substanzen zum Beschweren von Textilgarnen im Herstellungsverfahren.

MANUTEX

Nr. 165752. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 17 Uhr.
Precisa A.G. Rechenmaschinenfabrik (Precisa S.A. Fabrique de machines à calculer) (Precisa S.A. Fabbria Macchine Calcolatrici) (Precisa calculating Machine Co. Ltd.), Wallisellenstrasse 333, Zürich 11.
Fabrik- und Handelsmarke.

Additions- und Rechenmaschinen.

FUTURA

Nr. 165753. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 17 Uhr.
Precisa A.G. Rechenmaschinenfabrik (Precisa S.A. Fabrique de machines à calculer) (Precisa S.A. Fabbria Macchine Calcolatrici) (Precisa calculating Machine Co. Ltd.), Wallisellenstrasse 333, Zürich 11.
Fabrik- und Handelsmarke.

Additions- und Rechenmaschinen.

VIRTUOSA

Nr. 165754. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 17 Uhr.
AMP Incorporated, Eisenhower Boulevard, Harrisburg (Pennsylvanien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Maschinen, Geräte und Bedarfsartikel, einschliesslich deren Teile und Zubehör; Materialien, Geräte und Bedarfsartikel für deren Installation; elektrische Bedarfsartikel, insbesondere Anschluss-, End- und Verbindungsstücke, Stecker und Klemmen; Werkzeuge für die Installation von elektrischen Einrichtungen und für die Montage von elektrischen Anschluss-, End- und Verbindungsstücken, Steckern und Klemmen; Hand- und Maschinenwerkzeuge für die Verformung, Pressung, das Bördeln und Krempeln von elektrischen Anschluss-, End- und Verbindungsstücken; Hand- und Maschinenwerkzeuge für die Anbringung und Verbindung von elektrischen Anschluss-, End- und Verbindungsstücken an elektrische Leiter; Handwerkzeuge sowie pneumatisch und hydraulisch betriebene tragbare Werkzeuge und kraftbetriebene Maschinenwerkzeuge; Vorrichtungen für das Schneiden und Bearbeiten von Drähten und elektrischen Leitern; elektrische Leitungsverlegethorrichtungen; Kunststoff-Leitungsrohre; elektrisch isolierende Kunststoffolien und gegossene elektrische Kunststoff-Isolierteile; stranggepresstes Kunststoffrohr für Weiterverarbeitung und gegossene Folien für Weiterverarbeitung; Kondensatoren, Widerstände, Transformatoren, Impulsformnetze, Gleichrichter, Spulen, Modulatoren, elektrische Filter; Teile der erwähnten Waren.

AMP

Nr. 165755. Date de dépôt: 18 mars 1957, 10 h.
Inter-Ocean Commerce Corporation, 149 Broadway, New York 6 (U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

SEABEN

Nr. 165756. Hinterlegungsdatum: 20. März 1957, 17 Uhr.
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.
Parfümerieprodukte, Toiletteseifen, Kosmetika, Toiletteartikel und Präparate für die Haarpflege.

COLOR-GLO

Nr. 165757. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1957, 17 Uhr.
Joseph Baneroft & Sons Co., Rockford, Wilmington (Delaware, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilerzeugnisse; Textilgewebe. Textilien am Stück, in Abschnitten und am Ballen.

KEETIDE

Prioritätsanspruch: USA vom 4. Februar 1957 für Textilien am Stück, in Abschnitten und am Ballen.

Nr. 165758. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1957, 17 Uhr.
General Dynamics Corporation, 445 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Signal- und Meldanlagen und deren Bestandteile, einschliesslich Code-Sende- und Empfängervorrichtungen, und elektrische Apparate und Vorrichtungen.

pagemaster

Nr. 165759. Hinterlegungsdatum: 17. Mai 1957, 14 Uhr.
Esso Standard Oil Company, 15 West 51st Street, New York (USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Insektenvertilgungsmittel, Unkrautvertilgungsmittel, Pilzvernichtungsmittel, Mittel zur Verhinderung und Beseitigung von Gerüchen, Entkeimungsmittel, Desinfektionsmittel; Sprüh- und Verteilgeräte für diese Erzeugnisse.



Die Marke wird rot, weiss und blau ausgeführt.

Nr. 165760. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1957, 12 Uhr.
Dr. Norbert Gensch, Bühelstrasse 9, Küssnacht (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 90206. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1957 an.

Futterzusatzmittel.

SUPROSAL

Nr. 165761. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1957, 10 Uhr.
Bally Schuhfabriken A.G., Schönenwerd. — Fabrikmarke.
Schuhwaren.

BALLY
Madeleine

Nr. 165762. Date de dépôt: 23 mai 1957, 18 h.
Pierre Armand Bourquin, rue de Vermont 26, Genève.
Marque de fabrique et de commerce.

Appareil enregistreur de mesures de longueurs.

METRAMATIC

Nr. 165763. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1957, 19 Uhr.
H. Gassmann & Co., Friedheimstrasse 18, Zürich 11.
Fabrik- und Handelsmarke.

Brünier- bzw. Rostschutz-Schwarzfärbemittel für Eisen, Stahl und Temperguss.

NEROX

Nr. 165764. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1957, 15 Uhr.
P. Rohner & Cie., Poststrasse, St. Margrethen (St. Gallen).
Handelsmarke.

Bozener Edelwein.

ROHNER-PERLE

Nr. 165765. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1957, 15 Uhr.
P. Rohner & Cie., Poststrasse, St. Margrethen (St. Gallen).
Handelsmarke.

Kalterersee-Auslese.

RUBINGOLD

Nr. 165766. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1957, 15 Uhr.
P. Rohner & Cie., Poststrasse, St. Margrethen (St. Gallen).
Handelsmarke.

Bozener Süssabdruck.

Praelatentrunk

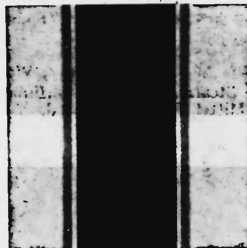
Nr. 165767. Date de dépôt: 27 mai 1957, 19 h.
V.A.C. René Junod S.A., avenue Léopold Robert 115, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie en tous genres, à savoir: alliances, bagues, colliers, bracelets, boucles d'oreilles, broches, breloques, pendentifs, croix, boutons de manchettes, fixe cravate, épingles cravate, chevalières, clips, chaînes de montres.



Nr. 165768. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1957, 17 Uhr.
A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12/14, Zürich.
Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren, Zigaretten und Pfeifentabak; Raucherartikel.



Die Marke wird in den Farben weiss, rot und ocker ausgeführt.

Nr. 165769. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1957, 17 Uhr.
Merz & Benteli A.G., Bümplizstrasse 91, Bern-Bümpliz.
Fabrik- und Handelsmarke.

Klebstoffe, Kitte und Verdüner dazu.

Merbenit

Nr. 165770. Hinterlegungsdatum: 28. Mai 1957, 17 Uhr.
Merz & Benteli A.G., Bümplizstrasse 91, Bern-Bümpliz.
Fabrik- und Handelsmarke.

Klebstoffe, Kitte und Verdüner dazu.

Plastonit

Nr. 165771. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1957, 17 Uhr.
Elmar Sidler, Willisau-Stadt. — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 90393 von Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1957 an.

Mit Spargeln zubereitete Heilmittel.

Dr. Sidlers Spargeltee

Nr. 165772. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1957, 17 Uhr.
Elmar Sidler, Willisau-Stadt. — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 90394 von Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1957 an.

Mit Spargeln zubereitete Heilmittel.

Dr. Sidlers Spargelsirup

Nr. 165773. Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1957, 17 Uhr.
Elmar Sidler, Willisau-Stadt. — Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 90395 von Dr. Franz Sidler, Willisau-Stadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. März 1957 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate und Produkte, speziell Heilmittel.

SIWALIN

Nr. 165774. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1957, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Zürichstrasse, Langenthal.
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren.

GUBORINO

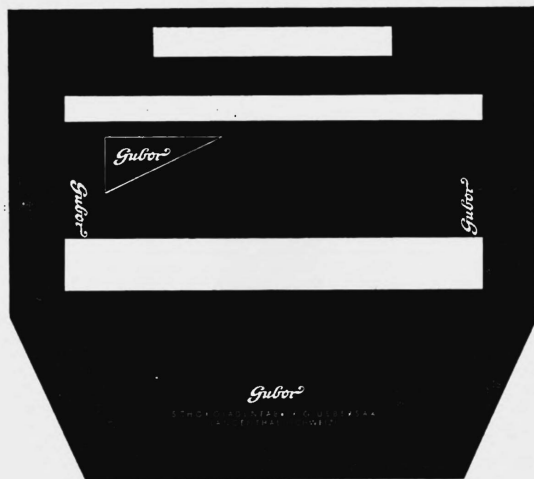
Nr. 165775. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1957, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Zürichstrasse, Langenthal.
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren.



Nr. 165776. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1957, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Zürichstrasse, Langenthal.
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren.



Nr. 165777. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1957, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Zürichstrasse, Langenthal.
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren.

GUBORELLO

Nr. 165778. Date de dépôt: 5 juin 1957, 18 h.
Goly-Buehel & Cie S.A., En Malley, Lausanne 16.
Marque de fabrique et de commerce.

Soupage pour prothèse dentaire et accessoires pour son montage.

GOBUKO

Nr. 165779. Date de dépôt: 6 juin 1957, 18 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 91840. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juin 1957.

Lait, lait condensé, lait stérilisé ou autrement conservé et produits laitiers en général.

BONECA

Nr. 165780. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 18 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikmarke.

Zigarren, Zigaretten, Stumpen, Rauchtabak.

AURORA

Nr. 165781. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 18 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikmarke.

Zigaretten, Zigarren, Stumpen, Rauchtabak.

DENISE

Nr. 165782. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 18 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikmarke.

Zigaretten, Zigarren, Stumpen, Rauchtabak.

ODETTE

Nr. 165783. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1957, 18 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). — Fabrikmarke.

Zigarren, Zigaretten, Stumpen, Rauchtabak.

TOP-MARY

Nr. 165784. Date de dépôt: 7 juin 1957, 18 h.
Fabrique d'Horlogerie Rayville S.A. (Rayville Watch Manufacturing Co. Limited), Villeret. — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et produits horlogers, en particulier ressorts et anti-chocs.

PARAKAS

Nr. 165785. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1957, 17 Uhr.
Wilh. Kleiner, Kirchstrasse 172, Wabern bei Bern.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 89637. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Dezember 1956 an.

Schuhganzpräparat.

Exquisit

Nr. 165786. Date de dépôt: 12 juin 1957, 13 h.
Gander et Indermühle, rue du Lac 44, Yverdon (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits diététiques.

AMBASSADOR

Nr. 165787. Date de dépôt: 12 juin 1957, 13 h.
Gander et Indermühle, rue du Lac 44, Yverdon (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits diététiques.

RAPIER

Nr. 165788. Date de dépôt: 12 juin 1957, 13 h.
Gander et Indermühle, rue du Lac 44, Yverdon (Vaud).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits diététiques.

THIN GUARD

Nr. 165789. Date de dépôt: 12 juin 1957, 13 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). — Marque de production et de commerce.

Boissons alcooliques et non alcooliques, y compris vins.

GINA

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 132762. — The Theobald Industries, Kearny (New Jersey, USA). — Uebertragung an Lever Brothers Company, 390 Park Avenue, New York (USA). — Eingetragen den 26. Juni 1957.

Marke N° 164470. — Benrus Watch Company, Inc. New York, Succursale de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à G. Vuilleumier & Cie. S.A., Colombier (Neuchâtel). — Enregistré le 26 juin 1957.

Löschung — Radiation

Marke Nr. 157672. — Dr. chem. Bernhard Joos, Zürich. — Gclöscht am 26. Juni 1957 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Finnland

Neuregelung des Einfuhrsystems

In Nr. 145 dieses Blattes vom 25. Juni 1957 wurde die für die erste Kontingentsperiode gültige Warenliste in englischer Sprache mit den für die Kategorien A und B festgesetzten Globalkontingents veröffentlicht. Nachstehend folgt noch der französische Text dieser Kontingentslisten.

Finlande

Nouvelle réglementation du système des importations

Dans son N° 145 du 25 juin 1957, la FOSC. a publié la liste des marchandises en langue anglaise avec les contingents globaux fixés pour les catégories A et B, valable pour la première période. Le texte français de ces listes de contingents est reproduit ci-dessous.

Finlandia

Nuovo disciplinamento del sistema delle importazioni

Nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 145 del 25 giugno 1957 è stata pubblicata la lista delle merci, in lingua inglese, con i contingenti globali fissati per le categorie A e B, valevole per il primo periodo. Il testo francese di detta lista di contingenti è riprodotto qui appresso.

A. Importations globales

Contingents en millions de marks finlandais

I. Matières premières de base et produits essentiels à la production	
1. Matières premières et matériaux auxiliaires pour la production de l'acier (minerais, fonte spéciale, ferro-alliages, ferrailles, billettes et métaux non-ferreux en lingots purs)	600 ¹⁾
2. Matières premières et matériaux auxiliaires pour l'industrie exportatrice du bois	1.800 ²⁾
3. Matières premières pour l'industrie chimique	2.000 ²⁾
4. Matières premières pour l'industrie pharmaceutique	425 ¹⁾
5. Produits pharmaceutiques (soumis à restrictions), équipements et matériaux pour dentistes, équipements et matériaux optiques pour la lunetterie, instruments, jambes artificielles, cat-gut, soie chirurgicale, films de rayon-X et produits chimiques	775 ¹⁾
6. Semences	20 ¹⁾
7. Engrais	650
8. Houblon	10
9. Matières premières de base pour l'industrie textile (laine, coton, chanvre et autres fibres, fibres synthétiques)	2.300
10. Peaux	200
11. Plaques de tôle, acier inoxydable et inattaquable aux acides	600 ²⁾
12. Plaques d'acier moyennes et fortes y compris les tôles navales; matériel de chaudière, tôles minces (nues), ferrailles et bandes	1.700 ²⁾
13. Tôles galvanisées, étamées ou à autres revêtements	700 ²⁾
14. Tubes et tuyaux et leurs accessoires	800 ²⁾
15. Déchets non ferreux et alliages en lingots	50 ²⁾
16. Produits non ferreux demi-finis (plaques, sections, tubes, etc.)	600 ²⁾
17. Produits sidérurgiques spéciaux laminés ou étirés (plats, cornières, fils, etc.)	1000 ²⁾
18. Matériel d'assemblage pour l'industrie électrique et mécanique	2.150 ²⁾
19. Matières premières et auxiliaires pour l'industrie chimique	700 ²⁾
20. Huiles et graisses animales et végétales (huile de palme, de soja, d'arachide, de copra, de baleine, huiles et graisses hydrogénées)	650
21. Fils pour l'industrie textile (y compris le fil à coudre pour l'industrie)	2.500
II. Matières premières, parties et matériels d'assemblage, pièces détachées	
22. Pièces détachées pour l'entretien du matériel industriel et des transports	2.400 ¹⁾
23. Matériaux d'installation électrique, matériel d'assemblage pour la production de matériel de construction électrique et téléphones, lampes électriques spéciales, piles sèches, lampes électriques de poche	125 ¹⁾
24. Matières premières, substances additionnelles et matériaux de production pour l'industrie alimentaire	300 ¹⁾
25. Produits de serre	150 ¹⁾
26. Produits semi-finis et accessoires pour la production de souliers, brosses, sacs, corsets, chapeaux, parapluies, meubles, etc.	175
27. Cuir	50
28. Peaux et fourrures brutes pour l'industrie	50
29. Tissus	550
30. Tissus à usage technique	40
31. Bois dur	70 ¹⁾
32. Liège	20
III. Matières auxiliaires et équipements pour la production et certains produits manufacturés	
33. Camions, automobiles et châssis spéciaux, châssis pour autobus, véhicules industriels	525
34. Tracteurs et machines agricoles	375
35. Appareils et instruments médicaux et dentaires	170 ¹⁾
36. Instruments de mesure et de précision, microscopes	150 ¹⁾
37. Boulons, écrous, rivets pour l'industrie	50 ¹⁾
38. Pneumatiques pour véhicules	400
39. Matériaux pour l'industrie de la construction (linoléum, verre à vitres, chauffage central, feutre pour toiture)	300
40. Matériel de broyage, meules	125 ¹⁾

IV. Biens de consommation

Contingents en millions de marks finlandais

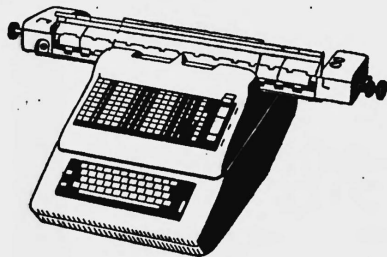
41. Thé, épices et préparations comestibles	105 ²⁾
42. Riz	140
43. Fruits	75
44. Poissons et produits de poissons	45
45. Vins et spiritueux	450 ¹⁾
46. Matériel d'imprimerie (y compris caractères et clichés)	50 ¹⁾
47. Fils conditionnés pour la vente au détail	90
48. Surfaces sensibles	75 ¹⁾
49. Appareils de photographie et de prise de vue, accessoires, projecteurs cinématographiques et appareils de projection	75 ¹⁾
50. Pellicule cellulosique transparente, désinfectants, insecticides, couleurs et laques (en paquets ne dépassant pas 25 kg.), peintures anti-rouille pour navire utilisables sous l'eau, produits actifs pour surface, cirages et vernis, détergents, vernis pour lithographie, huiles de support	190 ¹⁾
51. Produits de caoutchouc	20
52. Ficelles, cordes, cordages	25
53. Bonnetterie, habillement et autres articles similaires y compris garnitures de tête et tapis	60
54. Dentelles, décoration de dentelle, rubans, cordons, passementerie, filets de pêche	40
55. Machines de bureau (y compris machines à dicter, etc. et accessoires)	200 ¹⁾
56. Equipements ménagers (y compris les machines à coudre)	75 ¹⁾
57. Articles ménagers (coutellerie, équipement pour couture, rasoirs, rasoirs de sûreté et lames de rasoirs, produits du verre, céramique)	50
58. Automobiles de tourisme	500
59. Articles de sport et de pêche, motocyclettes, scooters, moteurs hors-bord, armes et munitions de chasse, souffiers en caoutchouc	45
60. Montres et pièces détachées	140 ¹⁾
61. Livres, magazines, etc.	200 ¹⁾
62. Instruments de musique	5 ¹⁾
63. Papeterie	50
64. Papiers et cartons spéciaux	5
B. Importations partiellement réglementées	
65. Produits métalliques demi-finis ayant le caractère de matières premières non repris ailleurs	400 ²⁾
66. Matériel d'équipement (y compris les bulldozers), pièces détachées spéciales et pièces d'assemblage	1.150 ¹⁾
67. Divers produits chimiques	280 ²⁾
68. Huiles de graissage	400 ²⁾
69. Essence d'avion	100
70. Bitume	120
71. Sucre	200
72. Produits plastiques demi-finis	50
73. Outillage pour l'industrie et l'agriculture	200 ²⁾
74. Produits et matériaux auxiliaires d'origine minérale (argile réfractaire et bentonite, mécanite, amiante et produits d'amiante, marbre, ciment blanc, bancs de pierre à usage technique, briques de magnésite)	200 ²⁾
75. Produits de fer et d'acier, cylindres à gaz, fûts métalliques, fils de fer, chaînes, ressorts spéciaux, etc.	225
76. Produits métalliques (lampes à grande puissance, lampes à souder, tubes de colle et autres produits spéciaux)	175
77. Tissus élastiques, fils de caoutchouc	45

Notes explicatives:

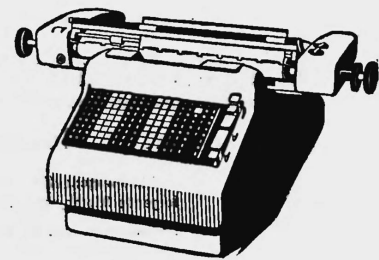
- 1) allocation en dollars non restreinte
2) allocation en dollars non restreinte aux positions tarifaires indiquées
3) allocation en dollars réglementée

154. 5. 7. 57.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



ROBICO
BUCHHALTUNGS ORGANISATION



Wir stehen Ihnen
zur Verfügung

mit neuen Buchungsautomaten

bis 22 Zählwerke / elektrischer Volltext und Symbole / Kurztext-Automaten
Verlangen Sie unsere Vorschläge

ROBERT-ITEN & CO. / ZÜRICH / SCHULSTRASSE 37 / TELEPHON (051) 46 43 74

Ihr Lieferant für neue

MANNESMANN-
Eisen- und Blechfässer
Lagerbehälter 620 und 1100 l

JACCAZ

Fasshandel, Zürich 9/48
Flurstrasse 85, Tel 52 76 26

50000 Fr.
5%-Hyp.-Schuldbrief, 2. Rg.
5 Jahre fest
5% Einschlag

auf moderns Geschäftshaus in zentraler Lage in grosser Schweizer Stadt abzugeben. Verlangen Sie unverbindliche Auskunft unter Chiffre P 40919 Z durch Publicitas Zürich 1.

PEERLESS
NEV-R-KURL
DURAPLASTIC

das kanadische Kohlepapier
mit dem metallisierten Plastikrücken
ist von grösster Dauerhaftigkeit

Vorteilhafte Kapitalanlage

Bis auf weiteres geben wir ab

3 3/4 % Obligationen unserer Bank, auf
3 Jahre fest.

4 % Obligationen, auf 5 Jahre fest,
auf den Namen oder Inhaber lautend.

Für Einlagen auf Sparheft vergüten wir

2 3/4 %

für unbeschränkte Beträge.

Volksbank von Sierre (Siders)

Kapital und Reserven 2 330 000 Franken
Gegründet 1912
Mitglied des Lokalbankenverbandes

Ihr Geld in der Kasse

nützt Ihnen mehr,
als wenn Sie es
draußen haben.
Darum übertragen
Sie Ihre Inkassos
wir sorgen für einen
raschen Eingang
aller Ihrer
Außenstände.

Confidentia

Inkassobüro Bern
Neuengasse 20
Tel. (031) 2 40 82

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

Fondée en 1868

GENÈVE

L'assemblée générale extraordinaire, tenue le 3 juillet 1957, a décidé, sur proposition du conseil d'administration, de porter le capital social de 3 150 000 fr. à 5 000 000 de fr. par l'émission de 18 500 actions nouvelles de 100 fr. nominal chacune, au porteur, jouissance 1^{er} juillet 1957.

Ces titres sont offerts aux anciens actionnaires, aux conditions suivantes:

a) **A titre irréductible:**

12 actions anciennes de 100 fr. nominal donnent droit à 7 actions nouvelles de 100 fr. nominal, au prix de 100 fr. par action (plus timbre fédéral d'émission, soit 2 fr. par action à la charge des actionnaires). Cette souscription représente 18 375 actions nouvelles;

b) **A titre réductible:**

125 actions nouvelles au prix de 130 fr. par action nouvelle (timbre fédéral d'émission à la charge de la banque). Cette dernière souscription est limitée à 125 actions nouvelles offertes aux actionnaires. Le total des actions souscrites sera éventuellement réduit proportionnellement aux demandes reçues, si ces dernières dépassent 125 actions nouvelles.

Le droit de souscription concernant la souscription irréductible de 18 375 actions nouvelles s'exerce par la remise du coupon N° 15 des actions anciennes, et ce, du 4 au 18 juillet 1957, à midi, la libération des actions souscrites devant s'effectuer au plus tard le 22 juillet 1957.

Genève, le 3 juillet 1957.

Le conseil d'administration.

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 17 juillet 1957, à 11 heures, dans la salle paroissiale de St-Nicolas, Grand'Rue 14 (1^{er} étage), à Fribourg.

Tractanda: Opérations immobilières.
Divers.

Le rapport concernant ces opérations est à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la caisse où ils peuvent le consulter dès le 9 juillet 1957.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, du 9 au 16 juillet, à 18 heures, sur présentation des titres ou justification de leur possession. Il ne sera pas délivré de cartes à l'entrée de la salle.

Les actionnaires sont seuls admis à en représenter d'autres.

Aucune mutation ne se fera pendant le temps de la délivrance des cartes.

Fribourg, le 4 juillet 1957.

Le président du conseil de surveillance:

D^r Jean Bourgnicht.

LIBERIAS

Swiss Liberian Financing Company

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 17 juillet 1957, à 10 heures, au siège social, 5, quai de l'Île, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports et approbation des comptes au 31 décembre 1956.
- 4° Nomination d'un contrôleur pour l'exercice 1957.
- 5° Divers et imprévu.

Conformément à l'art. 696 du Code fédéral des obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1956, le rapport du contrôleur, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront à la disposition des actionnaires dès le 6 juillet 1957, au siège de la société, 5, quai de l'Île.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres, ou les certificats de dépôt en banque, au siège social, 5, quai de l'Île, deux jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au 15 juillet à 12 heures.

Genève, le 3 juillet 1957.

Le conseil d'administration.

In Biel-Mett

In einem neuerstellten

Lagerhausgebäude

mit Geleiseanschluss

und Lastwagenauffahrten und Warenaufzug sind
folgende Mietobjekte ab Mitte August verfügbar:

Im Kellergeschoss 698 m² mit 2100 m²

im Erdgeschoss 375 m² mit 2250 m²

Rauminhalt zu vermieten.

4 Büroräume stehen auch zur Verfügung.

Nähere Auskunft an Interessenten erteilt **L. KLEIN, Eisen und Stahl, Unterer Quai 7, BIEL, Telefon (032) 2 43 30.**

Schweizerische Gesellschaft für Kapitalanlagen, Zürich

Dividenden-Zahlung

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 4. Juli 1957 gelangen für das Geschäftsjahr 1956/57 zur Auszahlung

auf die Aktien von Fr. 250.— nom. gegen Coupon Nr. 8:

Fr. 30.— als 12% Dividende,
• 7.50 als Sonderausschüttung,

Fr. 37.50 pro Aktie, nach Abzug von 5% Couponsteuer und
25% Verrechnungssteuer netto Fr. 26.25,

auf die Aktien von Fr. 50.— nom. gegen Coupon Nr. 38:

Fr. 6.— als 12% Dividende,
• 1.50 als Sonderausschüttung,

Fr. 7.50 pro Aktie, nach Abzug von 5% Couponsteuer und
25% Verrechnungssteuer netto Fr. 5.25.

Die Einlösung erfolgt ab 5. Juli 1957 bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich, Stäfa und Richterswil, bei den Sitz- und Niederlassungen des Schweizerischen Bankvereins, bei den Herren A. Sarasin & Cie., in Basel, und bei den Herren Wegelin & Co., in St. Gallen.

Société Générale des Carburateurs Zénith

Société anonyme — Siège social à Genève

Il a été décidé, lors de l'assemblée générale du 3 juillet 1957:

de payer un dividende de 10% brut.

Messieurs les actionnaires sont avisés qu'ils pourront toucher, à partir du mercredi 10 juillet 1957, le montant de ce dividende, sous déduction de 30% (5% impôt sur les coupons et 25% impôt anticipé) à l'Union de Banques Suisses S.A., à Genève, contre remise du coupon N° 8.

Le conseil d'administration.

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4%-KASSEN OBLIGATIONEN

mit einer Laufzeit von 5 und mehr Jahren

SCHWEIZERISCHE HYPOTHEKENBANK
SOLOTHURN ZÜRICH GENÈVE